

# SHARP®

MODELE: MX-M283N  
MX-M363N  
MX-M453N  
MX-M503N

SYSTEME MULTIFONCTIONS NUMERIQUE

# Guide de sécurité

Lisez les sections "PRECAUTIONS" et "INSTRUCTIONS D'INSTALLATION" avant d'installer ce produit.

Conservez ce guide à portée de main pour toute consultation ultérieure.

Pour consulter le "Guide d'installation du logiciel" ainsi que le "Sharpdesk Guide d'installation" veuillez retourner ce manuel.

Ces manuels sont combinés afin de respecter l'environnement.

**PRECAUTIONS**

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

**FOURNITURES**

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

**INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT**

**POUR L'ADMINISTRATEUR  
DE LA MACHINE**

**Attention !**

Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez la prise secteur.  
Utilisez une prise de courant située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

Afin de respecter la réglementation sur la compatibilité électromagnétique, il est recommandé d'utiliser des câbles d'interface blindés.

**EMC (cette machine et les équipements périphériques)****Attention :**

Le présent appareil est un appareil de classe A. Dans un environnement privé, ce produit peut être à l'origine d'interférences radio. L'utilisateur devra dans ce cas prendre les mesures adéquates.

Cette machine contient des logiciels dont les modules ont été développés par le groupe Independent JPEG.

Ce produit comprend la technologie Adobe® Flash® d'Adobe Systems Incorporated.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Tous droits réservés.

## **Note aux utilisateurs de la fonction télécopie**

### **Câble d'interface télécopieur et câble d'alimentation réseau :**

Ces accessoires spéciaux doivent être utilisés avec l'appareil.

La Déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse URL suivante.  
<http://www.sharp.de/doc/MX-FXX2.pdf>

## Table des matières

<b>PRECAUTIONS</b> . . . . .	<b>3</b>	Finisseur piqûre à cheval - Caractéristiques . . . . .	16
Précautions relatives au laser . . . . .	5	Module de perforation (pour finisseur) - Caractéristiques	17
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> . . . . .	<b>6</b>	Module de perforation (pour finisseur externe) -	
<b>FOURNITURES</b> . . . . .	<b>7</b>	Caractéristiques . . . . .	17
Stockage des fournitures . . . . .	7	Module de perforation - Caractéristiques techniques	
Approvisionnement des pièces détachées et		(pour finisseur piqûre à cheval) . . . . .	18
consommables . . . . .	7	Clavier - Caractéristiques techniques . . . . .	18
<b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</b> . . . . .	<b>8</b>	Imprimante - Caractéristiques techniques . . . . .	18
Unité principale / Copieur . . . . .	8	Scanner réseau / I-Fax - Caractéristiques techniques . . . . .	19
Vitesses de copie continue . . . . .	10	Spécifications pour la numérisation via une	
Conditions ambiantes . . . . .	10	application (TWAIN) . . . . .	19
Emissions sonores		Télécopieur - Caractéristiques techniques . . . . .	20
(mesure conforme à la norme ISO7779) . . . . .	11	<b>INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT</b> . . . . .	<b>21</b>
Chargeur automatique de documents -		A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des	
Caractéristiques techniques . . . . .	11	utilisateurs privés (ménages) . . . . .	21
Module plateau de sortie (plateau de droite) -		B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des	
Caractéristiques techniques . . . . .	12	entreprises . . . . .	21
Meuble/Magasin 1 x 500 feuilles - Caractéristiques techniques	12	<b>POUR L'ADMINISTRATEUR DE LA MACHINE</b> . . . . .	<b>24</b>
Meuble/Magasin 2 x 500 feuilles - Caractéristiques techniques	13	Mots de passe par défaut . . . . .	24
Magasin grande capacité - Caractéristiques techniques . . . . .	13	Envoyer toutes les données transmises et reçues à	
Finisseur - Caractéristiques techniques . . . . .	14	l'administrateur (fonction d'administration de document) . . . . .	24
Finisseur externe - Caractéristiques techniques . . . . .	15	Note aux utilisateurs de la fonction télécopie . . . . .	24
		Marques commerciales . . . . .	25

### Remarque :

- Un soin particulier a été apporté à la rédaction de ce guide. Si vous avez des commentaires ou des questions concernant le guide, veuillez contacter votre fournisseur ou votre service après-vente le plus proche.
- Ce produit a été soumis à un contrôle qualité et à des procédures d'inspection très stricts. Dans l'éventualité où un défaut ou tout autre problème apparaîtrait, veuillez contacter votre distributeur ou votre service après-vente le plus proche.
- A l'exception des cas prévus par la loi, SHARP décline toute responsabilité en cas de panne lors de l'utilisation du produit ou de ses options, en cas de panne causée par une mauvaise utilisation du produit et de ses options ou en cas de toute autre panne, ou en cas de dommage provoqué par l'utilisation du produit.
- Ce manuel contient des références à la fonction fax. Cependant, notez que cette fonction n'est pas disponible dans certains pays et certaines régions.



Les produits labellisés ENERGY STAR® sont conçus pour protéger l'environnement par un rendement énergétique supérieur.

Les produits conformes aux directives ENERGY STAR® portent le logo indiqué ci-dessus.  
Les produits ne portant pas ce logo peuvent ne pas être conformes aux directives ENERGY STAR®.

### Garantie



Bien que l'entreprise se soit efforcée au maximum de rendre ce document aussi précis et utile que possible, SHARP Corporation ne donne aucune garantie d'aucune sorte quant à son contenu. Toutes les informations présentes ici sont susceptibles de subir des modifications sans préavis. SHARP ne peut être tenu pour responsable d'aucune perte ou dommage, directs ou indirects, résultant de ou liés à l'utilisation de ce manuel d'utilisation.

© Copyright SHARP Corporation 2009. Tous droits réservés. La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans permission préalable sont interdites, si ce n'est conformément aux lois sur le copyright.







# PRECAUTIONS

## Symboles utilisés dans ce manuel

Afin de garantir une utilisation de la machine en toute sécurité, le présent manuel utilise différents symboles de sécurité. Ces symboles sont classés comme décrit ci-après. Assurez-vous de bien les comprendre lors de la consultation du manuel.

	<b>AVERTISSEMENT</b>	Signale un risque mortel ou de blessure grave.
	<b>ATTENTION</b>	Signale un risque de blessure corporelle ou de détérioration du matériel.

## Signification des symboles

-  Le symbole  indique qu'il est nécessaire de prendre des précautions. L'objet spécifique de ces précautions est illustré dans le symbole (le symbole ci-contre signifie "attention : température élevée").
-  Le symbole  indique une action interdite. L'action interdite spécifique est illustrée dans le symbole (le symbole ci-contre signifie "démontage interdit").
-  Le symbole  indique une action obligatoire.

## AVERTISSEMENT

**Veillez à brancher le cordon d'alimentation uniquement à une prise de courant conforme à la tension spécifiée et aux exigences en alimentation électrique. Vérifiez également que la prise soit reliée à la terre. N'utilisez pas de prolongateur ou d'adaptateur pour raccorder d'autres équipements à la prise d'alimentation utilisée par la machine. L'utilisation d'une alimentation inadaptée risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.**

\*Pour connaître les instructions relatives à la consommation électrique, reportez-vous à la plaquette signalétique dans le coin inférieur du côté gauche de la machine.



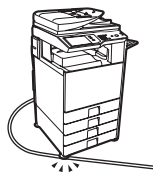
**Ne placez pas de récipients contenant de l'eau ou tout autre liquide ni d'objets métalliques susceptibles de tomber à l'intérieur de la machine sur celle-ci.**

La pénétration de liquide ou de corps étrangers risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.



**Évitez d'endommager ou de modifier le cordon d'alimentation.**

Évitez de poser des objets lourds sur le cordon d'alimentation, de le tirer ou de le plier ; cela risque de l'endommager et de provoquer un incendie ou un choc électrique.



**Ne démontez pas le boîtier de la machine.**

Les éléments haute tension internes à la machine risquent de provoquer des chocs électriques.



**N'effectuez aucune modification sur cet appareil.**

Cela risquerait d'entraîner une blessure ou un endommagement de l'appareil.



**En cas de fumée, d'odeur inhabituelle ou de toute autre anomalie, n'utilisez pas la machine.**

Dans le cas contraire, il existe un risque de choc électrique ou d'incendie. Mettez immédiatement la machine hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale. Contactez votre revendeur ou le service après-vente de SHARP le plus proche.



**En cas d'orage, mettez la machine hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale afin d'éviter tout choc électrique et tout risque d'incendie dû à la foudre.**



**Si cela se produit, mettez la machine hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale.**

Contactez votre revendeur ou le service après-vente de SHARP le plus proche. L'utilisation de la machine dans ces conditions risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.



**Évitez de brancher et de débrancher la prise d'alimentation avec des mains humides.**

Cela risque de provoquer un choc électrique.



**N'utilisez pas d'aérosols inflammables pour nettoyer la machine.**

Si le gaz de l'aérosol entre en contact avec les composants électriques chauds et l'unité de fixation dans la machine, il peut en résulter un risque d'incendie ou de choc électrique.



## ⚠ ATTENTION

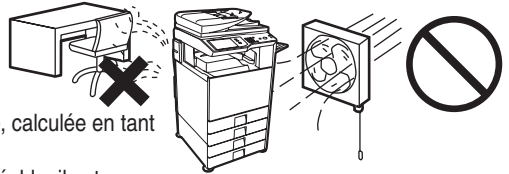
**N'installez pas la machine dans un local mal ventilé. Veillez à ce que les opérateurs ne soient pas directement exposés aux émanations de la machine.**

Au cours du fonctionnement de l'imprimante, il se produit un faible dégagement d'ozone.

Ce niveau d'émission ne présente cependant aucun risque pour la santé.

La valeur limite recommandée à l'heure actuelle pour une exposition à long terme à l'ozone, calculée en tant que concentration moyenne pondérée sur 8 heures, est de 0,1 ppm (0,2 mg/m<sup>3</sup>).

Toutefois, étant donné que ce faible taux d'émission risque de provoquer une odeur désagréable, il est recommandé de placer le copieur dans une zone ventilée.



**Évitez d'installer la machine sur une surface instable ou inclinée. Installez la machine sur une surface pouvant supporter son poids.**

Risque de blessure en cas de chute ou de renversement de la machine. Si des périphériques doivent être installés, évitez de les installer sur un sol inégal, une surface inclinée ou instable. Danger de dérapage, de chute et de renversement. Installez le produit sur une surface plane et stable pouvant supporter son poids. (Poids lorsque les différents périphériques sont installés : environ 200 kg (441 lbs.)).

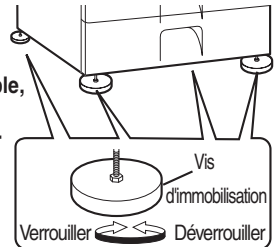


**Une fois la machine installée, les vis d'immobilisation (4) doivent être abaissées jusqu'au sol pour fixer la machine (pour l'empêcher de bouger).**

Tourner les vis d'immobilisation dans le sens de verrouillage jusqu'à ce qu'elle entrent fermement en contact avec le sol.

**Si vous avez besoin de déplacer la machine, pour modifier la disposition des meubles de votre bureau par exemple, dévissez les vis d'immobilisation et coupez l'alimentation avant de procéder au déplacement.**

(Une fois la machine déplacée, abaissez de nouveau les vis d'immobilisation pour la refixer.)



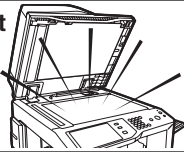
**Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.**

Vous risquez de l'endommager et de dénuder ou de casser les fils, ce qui peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

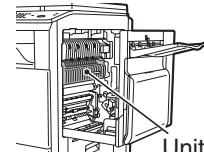


**Ne regardez pas directement la source lumineuse.**

Vous risquez de vous blesser les yeux.



**L'unité de fixation est très chaude. Lors de l'élimination d'un bouchage, ne touchez pas l'unité de fixation. Vous risquez de vous brûler.**



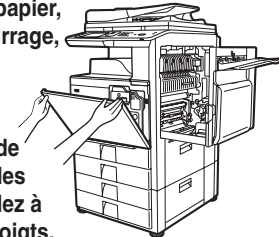
Unité de fixation

**Éviter d'obstruer les orifices de ventilation de la machine. N'installez pas la machine à un endroit susceptible de les obstruer.**

Le blocage des orifices de ventilation entraînera une accumulation de chaleur dans la machine, ce qui risque de provoquer un incendie.



**Lors du chargement du papier, de l'élimination d'un bouchage, des interventions de maintenance, lors de la fermeture des capots avant et latéraux et lors de l'insertion ou du retrait des bacs d'alimentation, veillez à ne pas vous pincer les doigts.**



**Ne jetez pas le toner, les cartouches de toner ni le récupérateur de toner usagé dans le feu.**

Le toner risque d'être projeté et de causer des brûlures.



**Évitez d'installer la machine dans un local humide ou poussiéreux.**

Risque d'incendie ou de choc électrique.



**Si la machine doit rester inutilisée durant un certain temps, débranchez la prise d'alimentation de la prise murale par sécurité.**



**Conservez le toner, les cartouches de toner et le récupérateur de toner usagé hors de portée des enfants.**



**En cas de déplacement de la machine, mettez-la hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale. Vous risquez d'endommager le cordon et de provoquer un incendie ou un choc électrique.**



L'appareil inclut la fonction d'archivage de documents, qui enregistre les données d'image de document sur le disque dur de l'appareil. Les documents enregistrés peuvent être appelés et imprimés ou transmis si nécessaire. En cas de défaillance du disque dur, il devient impossible d'appeler les données de documents enregistrés. Pour éviter la perte de documents importants en cas de défaillance du disque dur, conservez les originaux des documents importants ou conservez les données d'original à un autre endroit. A l'exception des dispositions réglementaires en vigueur, Sharp Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage ou toute perte résultant de la perte de données de documents enregistrés.

## Précautions relatives au laser

Longueur d'onde	790 nm ±10 nm
Impulsions (Amérique du Nord et Europe)	MX-M283N/MX-M363N : 6,1 µs ±8,3 ns / 7 mm MX-M453N/MX-M503N : 4,8 µs ±6,4 ns / 7 mm
Puissance de sortie	0,6 mW maxi (LD1+LD2)

### Attention

L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en œuvre de procédures autres que ceux mentionnés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

Cet équipement numérique est un APPAREIL LASER DE CLASSE 1 (IEC 60825-1 Edition 1.2-2001)

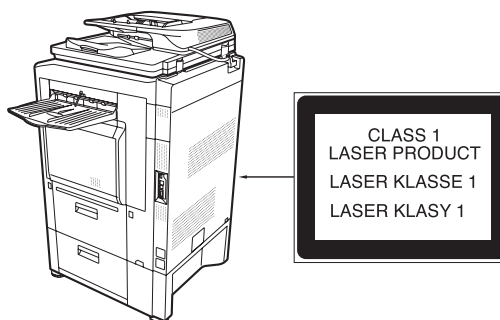
Pour l'Europe :

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



### "TRAITEMENT DES PILES USAGÉE"

CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE DE SAUVEGARDE DE MÉMOIRE LITHIUM PRIMAIRE (DIOXYDE DE MANGANÈSE) QUI DOIT ÊTRE TRAITÉE CORRECTEMENT. VEUILLEZ PRENDRE CONTACT AVEC VOTRE DÉTAILLANT SHARP LOCAL OU L'AGENT DE SERVICE AUTORISÉ POUR DES INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT DE LA PILE USAGÉE.

Chaque instruction couvre également les unités optionnelles utilisées avec ces produits.

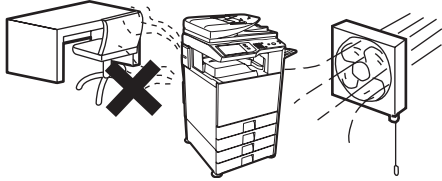
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Les performances de la machine sont sensibles aux conditions ambiantes du local d'installation. Ne pas installer la machine dans les emplacements suivants :

## ATTENTION :

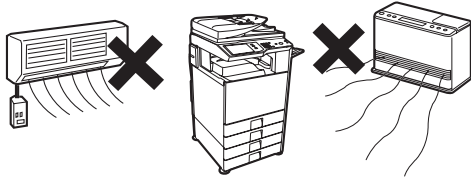
### N'installez pas la machine dans un local mal ventilé.

Au cours du fonctionnement de l'imprimante, il se produit un faible dégagement d'ozone. Le volume d'ozone dégagé n'est pas dangereux ; néanmoins une odeur désagréable est possible en cas de gros tirages et, par conséquent, il est recommandé d'installer la machine dans un local équipé d'un ventilateur ou de fenêtres permettant une circulation d'air suffisante. (L'odeur peut éventuellement provoquer des migraines.)



\* Installez la machine de manière à ce que les opérateurs ne soient pas exposés directement aux émanations de la machine. Si elle est installée à proximité d'une fenêtre, veillez à ce que la machine ne soit pas exposée au rayonnement solaire direct.

### Locaux trop chauds, trop froids, trop humides ou trop secs (proximité de radiateurs, d'humidificateurs, de climatiseurs, etc.)



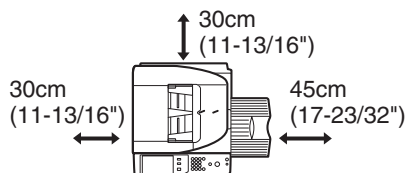
Le papier risque de devenir humide et de la condensation peut se former à l'intérieur de la machine et entraîner des brouillages et des impressions de mauvaise qualité.

☞ Conditions ambiantes (page 10)

Si le local est équipé d'un humidificateur à ultrasons, utilisez de l'eau déminéralisée. Si vous utilisez de l'eau du robinet, des minéraux et d'autres impuretés seront générés et risquent de s'accumuler à l'intérieur de la machine et d'entraîner une mauvaise qualité de l'impression.

### A proximité d'un mur

Prévoyez un espace suffisant autour de l'appareil afin de permettre un accès facile et une bonne ventilation. (L'espace entre la machine et les murs ne doit pas être inférieur aux valeurs indiquées ci-après. Celles-ci s'appliquent si la machine ne comporte ni finisseur piquère à cheval ni magasin papier grande capacité.)

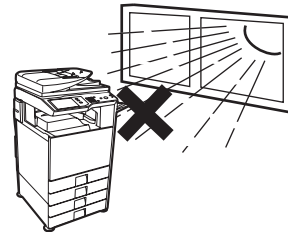


### Locaux poussiéreux



En cas de pénétration de poussière, la qualité d'impression risque de se dégrader et la machine risque de tomber en panne.

### Locaux exposés au rayonnement direct du soleil



Les pièces en plastique risquent de se déformer, ce qui entraîne une mauvaise qualité d'impression.

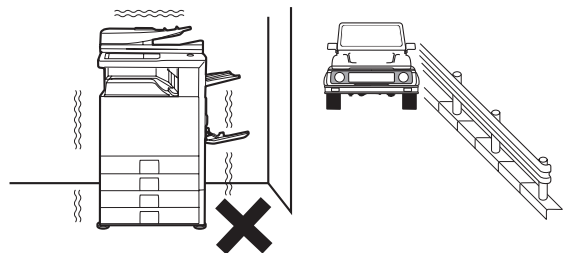
### Locaux contenant du gaz d'ammoniac



L'installation de la machine à proximité d'une machine de tirage ozalid risque de dégrader la qualité d'impression.

### Locaux soumis à des vibrations.

Les vibrations risquent de provoquer des pannes.



**La machine comprend un disque dur intégré. N'exposez pas la machine à des chocs ou à des vibrations. En particulier, ne déplacez jamais la machine en position ON (MARCHE).**

- L'appareil doit être installé près d'une prise de courant accessible afin de pouvoir le brancher facilement.
- Branchez l'appareil sur une prise qui n'est pas utilisée pour d'autres appareils électriques. Si une lampe est branchée sur la même prise, la lumière risque de clignoter.



---

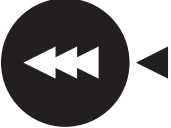
---

# FOURNITURES

Les fournitures standard qui peuvent être remplacées par l'utilisateur comprennent le papier, les cartouches de toner ainsi que les cartouches d'agrafes pour le finisseur.

Utilisez les fournitures SHARP pour les cartouches de toner, les cartouches d'agrafes du finisseur et du finisseur piqûre à cheval, et les transparents.

**SHARP**



Pour des résultats de copie optimaux, utilisez uniquement des fournitures d'origine Sharp qui sont conçues, réalisées et testées de manière à maximiser la durée de vie et les performances des produits Sharp. Vérifiez si l'étiquette "Genuine Supplies" figure sur l'emballage du toner.

**GENUINE SUPPLIES**

## Stockage des fournitures

### Stockage correct

1. Stockez les fournitures dans un endroit :
  - propre et sec,
  - à température stable,
  - non exposé au rayonnement direct du soleil.
2. Stockez le papier à plat dans son emballage.
3. Le papier stocké hors de son emballage risque de gondoler et de devenir humide, ce qui provoque des bourrages.

### Stockage des cartouches de toner

Stockez à l'horizontale les boîtes contenant de nouvelles cartouches de toner, couvercle vers le haut. Ne les stockez pas à la verticale. Si les cartouches sont stockées à la verticale, le toner risque de ne pas se répartir uniformément même après avoir secoué la cartouche et restera à l'intérieur de la cartouche sans se diffuser.

### Cartouche d'agrafes

Le finisseur et le finisseur piqûre à cheval nécessitent la cartouche d'agrafes suivante :

MX-SCX1 (pour le finisseur et le finisseur piqûre à cheval)

Env. 5 000 par cartouche x 3 cartouches

AR-SC2 (pour le finisseur externe)

Env. 5 000 par cartouche x 3 cartouches

AR-SC3 (pour le finisseur piqûre à cheval uniquement)

Env. 2 000 par cartouche x 3 cartouches

## Approvisionnement des pièces détachées et consommables

L'approvisionnement des pièces détachées nécessaires à la réparation de l'appareil est garanti pendant au moins les 7 années qui suivent l'arrêt de la fabrication. Les pièces détachées sont les pièces de l'appareil qui peuvent casser dans le cadre de l'utilisation normale du produit, tandis que les pièces qui dépassent normalement la durée de vie du produit ne sont pas considérées comme des pièces détachées. Les consommables sont également disponibles pendant 7 ans après la fin de la fabrication.

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

## Unité principale / Copieur

<b>Nom</b>	Système multifonction numérique MX-M283N/MX-M363N/MX-M453N/MX-M503N	
<b>Type</b>	De bureau	
<b>Type photoconducteur</b>	Tambour OPC	
<b>Système d'impression</b>	Système électrophotographique (laser)	
<b>Système de développement</b>	Développement par brosse magnétique à bi-composant sec	
<b>Dispositif de fixation</b>	Rouleaux chauffants	
<b>Résolution de numérisation</b>	Vitre d'exposition	600 x 300 dpi (valeurs par défaut), 600 x 400 dpi, 600 x 600 dpi
	Chargeur automatique de documents (MX-M363N/MX-M453N/MX-M503N)	600 x 300 dpi (valeurs par défaut), 600 x 400 dpi, 600 x 600 dpi
	Chargeur automatique de documents (MX-M283N)	600 x 400 dpi (valeurs par défaut), 600 x 600 dpi
<b>Résolution d'impression</b>	1 200 x 1 200 dpi, 600 x 600 dpi	
<b>Niveau de numérisation</b>	256 niveaux	
<b>Niveau d'impression</b>	Equivalent à 256 niveaux	
<b>Formats / types originaux</b>	Max. A3 (11" x 17") / feuilles, documents reliés	
<b>Formats de copie</b>	Maximum : A3W (12" x 18") Minimum : A5R (5-1/4" x 5-3/4")	
<b>Marges d'impression</b>	Bord d'attaque / bord de fuite : total 8 mm (21/64") ou moins, bord proche / bord éloigné : total 4 mm ±2 mm (11/64" ±3/32") ou moins	
<b>Temps de préchauffage</b>	20 secondes ou moins (Variable en fonction des conditions ambiantes.)	
<b>Temps de sortie de la première page*</b>	MX-M283N/MX-M363N :4,6 secondes ou moins MX-M453N/MX-M503N :3,9 secondes ou moins (Alimentation de feuilles portrait A4 (8-1/2" x 11"). Variable en fonction des conditions ambiantes.)	
<b>Taux de reproduction</b>	Variable :25% à 400% par pas de 1%, total de 376 niveaux (de 25% à 200% si vous utilisez le chargeur automatique de documents) Taux prédéfinis : 25%, 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200% et 400% pour système AB; 25%, 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129%, 200% et 400% pour système en pouces. Possibilité d'enregistrer deux taux de réduction et deux taux d'agrandissement.	
<b>Copie en continu</b>	999 copies	
<b>Chargeur automatique de documents</b>	Voir "Chargeur automatique de documents - Caractéristiques techniques".	
<b>Magasin 1 / Magasin 2</b>	Format de papier :A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR Grammage du papier :Papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)), papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index)) Capacité papier : Papier ordinaire (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) 500 feuilles, papier épais 200 feuilles Types de papier : Papier ordinaire, recyclé, en couleur et épais recommandés par SHARP.	

\* Le temps de première copie est mesuré avec l'original sur la vitre d'exposition, dans un état prêt, l'unité de fixation à la température d'exploitation et le moteur miroir à la vitesse d'exploitation en mode noir et blanc, le temps réel pouvant varier selon les conditions environnementales.

Unité principale / Copieur (suite)

<b>Plateau d'alimentation auxiliaire</b>	Formats de papier : A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, enveloppes, 8K, 16K, 16KR (Inclut la fonction de détection automatique de format de papier. Il est possible d'utiliser un format papier allant jusqu'à 297 mm x 432 mm (11-5/8" x 17")).
	Grammage du papier : Papier fin (56 g/m <sup>2</sup> à 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 16 lbs.)), papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)), papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index)), enveloppes (75 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. à 24 lbs.))
	Capacité papier : Papier standard 100 feuilles
	Types de papier : Papier ordinaire, recyclé, en couleur, épais, fin, transparents, étiquettes, papier à onglets et enveloppes (Monarch, Com-10, DL, C5) recommandés par SHARP.
<b>Module recto verso</b>	Format de papier : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR Grammage du papier : Papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)), papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index)) Types de papier : Papier ordinaire, papier recyclé, papier couleur et papier épais recommandés par SHARP.
<b>Plateau de sortie (plateau central)*1</b>	Méthode de sortie : Sortie face imprimée vers le bas (Le papier au format A3W et 12 x 18" peut sortir sur le plateau de droite, le finisseur ou le finisseur piqûre à cheval) Capacité de sortie : 400 feuilles (papier au format A4 ou 8-1/2" x 11" recommandé par SHARP) (Le nombre maximum de feuilles acceptées dépend des conditions ambiantes du lieu d'installation, du type de papier et de ses conditions de stockage). Capteur de trop plein : Oui
<b>Interface</b>	Connectivité LAN : 10Base-T / 100Base-TX / 1 000Base-T Connectivité USB : Le connecteur de type A supporte le mode USB 2.0*2 Compatibilité requise de la clé USB Capacité de mémoire: 32 Go max. Format de disque: FAT32 uniquement. Le connecteur de type B supporte le mode USB 2.0 (haut débit)
<b>Puissance électrique requise</b>	Tension locale ±10% (Pour connaître les instructions relatives à la consommation électrique, reportez-vous à la plaquette signalétique dans le coin inférieur du côté gauche de la machine.)
<b>Consommation</b>	1,84 kW (220-240 V) / 1,44 kW (100-127 V)
<b>Dimensions</b>	645 mm (L) x 695 mm (P) x 935 mm (H) (25-25/64" (L) x 27-3/8" (P) x 36-51/64" (H))
<b>Poids</b>	Env. 95 k kg (209,4 lbs.)
<b>Dimensions générales</b>	986 mm (L) x 695 mm (P) (38-53/64" (L) x 27-3/8" (P)) (lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire est déplié)

\*1 Le plateau de sortie (plateau central) ne peut pas être utilisé lorsque le finisseur ou le finisseur piqûre à cheval sont installés.

\*2 Les connecteurs de type A se trouvent à l'avant de la machine et à l'arrière sur la droite (deux connecteurs).

N'utilisez pas les deux connecteurs simultanément.

Si aucun clavier (MX-KBX2) n'est raccordé, un seul connecteur est utilisable, l'utilisation simultanée des deux n'est pas possible.

Si vous devez changer le connecteur utilisé, contactez le service après-vente.

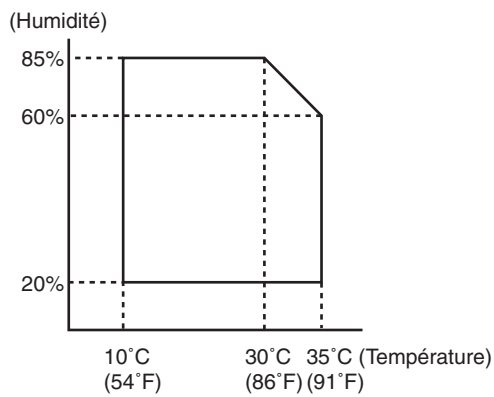
En cas d'alimentation par un connecteur de type A, la consommation électrique totale du périphérique associé ne doit pas être supérieure à 500 mA.

Vitesses de copie continue\*

Modèle	MX-M283N	MX-M363N	MX-M453N	MX-M503N
Taux de reproduction	100% / Réduction / Agrandissement			
A3, 11" x 17", 8K	15 copies/min.	17 copies/min.	20 copies/min.	22 copies/min.
B4, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13"	17 copies/min.	20 copies/min.	23 copies/min.	25 copies/min.
A4, B5, 8-1/2" x 11", 16K	20 copies/min.	36 copies/min.	45 copies/min.	50 copies/min.
A4R, B5R, 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 16KR	28 copies/min.	25 copies/min.	30 copies/min.	30 copies/min.

\* Vitesse de copie lors de l'impression de la deuxième copie et des copies suivantes pendant l'exécution de copies recto continues de la même page (à l'exception du décalage) à l'aide de papier ordinaire recto d'un magasin autre que le plateau d'alimentation auxiliaire.

Conditions ambiantes



## Emissions sonores (mesure conforme à la norme ISO7779)

		MX-M283N	MX-M363N	MX-M453N	MX-M503N
Niveau de puissance sonore LwA					
<b>Mode impression (impression continue)</b>		6,6 B	6,6 B	6,7 B	6,8 B
<b>Mode veille</b>		4,0 B	4,6 B	4,6 B	4,6 B
Niveau de pression acoustique LpA (mesure réelle)					
<b>Mode impression</b>	<b>A proximité de l'imprimante</b>	50 dB (A)	52 dB (A)	53 dB (A)	54 dB (A)
	<b>Devant l'imprimante</b>	51 dB (A)	52 dB (A)	53 dB (A)	53 dB (A)
<b>Mode veille</b>	<b>A proximité de l'imprimante</b>	27 dB (A)	32 dB (A)	32 dB (A)	32 dB (A)
	<b>Devant l'imprimante</b>	28 dB (A)	34 dB (A)	32 dB (A)	31 dB (A)

## Chargeur automatique de documents - Caractéristiques techniques

		MX-M283N/MX-M363N/MX-M453N/MX-M503N
<b>Formats d'originaux</b>	A3 à A5, 11" x 17" à 5-1/2" x 8-1/2", papier long (largeur max. 297 mm (11-5/8") x longueur max. 1 000 mm*1 (39-23/64"))	
<b>Grammage des originaux</b>	MX-M283N : Original recto 35 g/m <sup>2</sup> à 128 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. à 32 lbs.)*2 Original recto verso 50 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. à 28 lbs.) MX-M363N/MX-M453N/MX-M503N : Original recto 35 g/m <sup>2</sup> à 128 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. à 32 lbs.)*2 Original recto verso 50 g/m <sup>2</sup> à 128 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. à 32 lbs.)	
<b>Capacité</b>	100 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Hauteur maximale de la pile : 13 mm (1/2")	

\*1 La numérisation en mode mono 2 d'un côté est possible en modes envoi de numérisation et fax uniquement. Cependant, lorsque la résolution est de 600 x 600 ppp en mode fax Internet, la longueur maximale est de 800 mm (31-31/64"). Lorsque la résolution est de 400 x 400 ppp ou 600 x 600 ppp en mode numérisation, un document long ne peut pas être numérisé.

\*2 Un papier dont le grammage est compris entre 35 g/m<sup>2</sup> (9 lbs.) et 49 g/m<sup>2</sup> (13 lbs.) nécessite l'utilisation du mode numérisation lente.

## Module plateau de sortie (plateau de droite) - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	MX-TRX2
<b>Méthode de sortie</b>	Sortie face imprimée vers le bas
<b>Capacité de sortie*</b>	100 feuilles (papier au format A4 ou 8-1/2" x 11" recommandé par SHARP)
<b>Dimensions</b>	Plateau replié : 314 mm (L) x 405 mm (P) x 52 mm (H) (12-23/64" (L) x 15-61/64" (P) x 2-3/64" (H)) Plateau déplié : 444 mm (L) x 405 mm (P) x 52 mm (H) (17-31/64" (L) x 15-61/64" (P) x 2-3/64" (H))
<b>Poids</b>	Env. 0,93 kg (2 lbs.)

\* Le nombre maximum de feuilles acceptées dépend des conditions ambiantes du lieu d'installation, du type de papier et de ses conditions de stockage. Les enveloppes et le papier à onglets ne peuvent pas être imprimés.

## Meuble/Magasin 1 x 500 feuilles - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	MX-DEX8
<b>Formats de papier</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
<b>Grammage du papier</b>	Papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)), papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index))
<b>Capacité papier</b>	500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 1 magasin
<b>Types de papier</b>	Papier ordinaire, recyclé et en couleur recommandés par SHARP
<b>Détection automatique de format de papier</b>	Si le mode de détection "Auto-AB" est sélectionné : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Si le mode de détection "Auto-pouce" est sélectionné : 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil
<b>Dimensions</b>	720 mm (L) x 670 mm (P) x 303 mm (H) (28-11/32" (L) x 26-3/8" (P) x 11-15/16" (H)) (y compris vis d'immobilisation)
<b>Poids</b>	Env. 20 kg (44,1 lbs.)

## Meuble/Magasin 2 x 500 feuilles - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	MX-DEX9
<b>Formats de papier</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
<b>Grammage du papier</b>	Papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)), papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index))
<b>Capacité papier</b>	500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 2 magasins
<b>Types de papier</b>	Papier ordinaire, recyclé et en couleur recommandés par SHARP
<b>Détection automatique de format de papier</b>	Si le mode de détection "Auto-AB" est sélectionné : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Si le mode de détection "Auto-pouce" est sélectionné : 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil
<b>Dimensions</b>	720 mm (L) x 670 mm (P) x 303 mm (H) (28-11/32" (L) x 26-3/8" (P) x 11-15/16" (H)) (y compris vis d'immobilisation)
<b>Poids</b>	Env. 23,5 k kg (51,9 lbs.)

## Magasin grande capacité - Caractéristiques techniques\*

<b>Modèle</b>	MX-LCX1
<b>Formats de papier</b>	A4, 8-1/2" x 11" (le changement de format de papier doit être effectué par un technicien de maintenance)
<b>Grammage du papier</b>	Papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.))
<b>Capacité papier</b>	3 500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))
<b>Types de papier</b>	Papier ordinaire, recyclé et en couleur recommandés par SHARP
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil
<b>Dimensions</b>	370 mm (L) x 550 mm (P) x 520 mm (H) (14-9/16" (L) x 21-21/32" (P) x 20-15/32" (H))
<b>Poids</b>	Env. 29 k kg (63,9 lbs.)

\* Un meuble/magasin 1 x 500 feuilles ou un meuble/magasin 2 x 500 feuilles est nécessaire pour connecter le magasin grande capacité à la machine.

## Finisseur - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	MX-FNX9	
<b>Formats de papier</b>	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, enveloppes, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
<b>Grammage du papier</b>	Papier fin (56 g/m <sup>2</sup> à 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 16 lbs.)) papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)) papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index)), enveloppes (75 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. à 24 lbs.))	
<b>Modes</b>	Sans agrafage, avec agrafage	
<b>Formats de papier acceptés pour le décalage</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K	
<b>Distance de décalage</b>	30 mm (1-3/16")	
<b>Capacité du plateau*1</b>	Sans agrafage*2 : 500 feuilles*3 (A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 16K, 16KR) 250 feuilles*4 (A3W, A3, B4, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K)	Agrafage*5 : 30 jeux agrafés ou 500 feuilles*3 (A4, A4R, B5, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 30 jeux agrafés ou 250 feuilles*4 (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K)
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil	
<b>Dimensions</b>	640 mm (L) x 595 mm (P) x 205 mm (H) (25-3/16" (L) x 23-27/64" (P) x 8-5/64" (H)) (Plateau déplié)	
<b>Poids</b>	Env. 13 k kg (28,7 lbs.)	
Compartiment d'agrafage		
<b>Formats de papier acceptés pour l'agrafage</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K, 16KR (Trois positions d'agrafage : une agrafe dans le coin inférieur gauche, une agrafe dans le coin supérieur gauche et deux agrafes).	
<b>Nombre maximum de feuilles àagrafer*5</b>	50 feuilles (A4, A4R, B5, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 30 feuilles (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K) (30 feuilles si les feuilles sont de même largeur mais de longueur différente.)	

\*1 Le nombre maximum de feuilles acceptées dépend des conditions ambiantes du lieu d'installation, du type de papier et de ses conditions de stockage.

\*2 Jusqu'à 10 enveloppes peuvent être imprimées.

\*3 La hauteur des feuilles ne doit pas dépasser 71 mm (2-51/64").

\*4 La hauteur des feuilles ne doit pas dépasser 35,5 mm (1-13/32").

\*5 Le nombre maximum de feuilles pour l'agrafage suppose un grammage papier de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.) et inclut deux couvertures de 106 g/m<sup>2</sup> à 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index).

### Remarque :

Les supports spéciaux tels que les transparents et les feuilles d'étiquettes ne peuvent pas être agrafés ni perforés.



## Finisseur externe - Caractéristiques techniques\*1

<b>Modèle</b>	MX-FN11	
<b>Formats de papier</b>	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, enveloppes, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
<b>Grammage du papier</b>	Papier fin (56 g/m <sup>2</sup> à 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 16 lbs.)) papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)) papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index)), enveloppes (75 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. à 24 lbs.))	
<b>Modes</b>	Sans agrafage, avec agrafage	
<b>Formats de papier acceptés pour le décalage</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K	
<b>Distance de décalage</b>	30 mm (1-3/16")	
<b>Capacité du plateau*2</b>	<b>Plateau supérieur</b>	<p>Sans agrafage*3 :</p> <p>1 550 feuilles (A4, B5, A5R, 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2"R, 16K)</p> <p>650 feuilles (A3W, A3, B4, A4R, B5R, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16KR)</p>
	<b>Plateau inférieur</b>	<p>Sans agrafage*3 :</p> <p>2 450 feuilles (A4, B5, 8-1/2" x 11", 16K)</p> <p>1 700 feuilles (A5R, 5-1/2" x 8-1/2"R)</p> <p>650 feuilles (A3W, A3, B4, A4R, B5R, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2", 8K, 16KR)</p>
<b>Agrafage*4 :</b>	<p>100 jeux agrafés ou 1 550 feuilles (A4, B5, 8-1/2" x 11", 16K)</p> <p>50 jeux ou 650 feuilles (A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 8K)</p>	
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil	
<b>Dimensions</b>	645 mm (L) x 645 mm (P) x 1 100 mm (H) (25-25/64" (L) x 25-25/64" (P) x 43-19/64" (H)) (Plateau déplié)	
<b>Poids</b>	Env. 45 k kg (99,3 lbs.)	
Compartiment d'agrafage		
<b>Formats de papier acceptés pour l'agrafage</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K (Trois positions d'agrafage : une agrafe dans le coin inférieur gauche, une agrafe dans le coin supérieur gauche et deux agrafes).	
<b>Nombre maximum de feuilles àagrafer*5</b>	50 feuilles (A4, B5, 8-1/2" x 11", 16K) 30 feuilles (A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 8K) (30 feuilles si les feuilles sont de même largeur mais de longueur différente.)	

\*1 Un module passage papier et un meuble/magasin 1 x 500 feuilles ou un meuble/magasin 2 x 500 feuilles doivent être installés.

\*2 Le nombre maximum de feuilles acceptées dépend des conditions ambiantes du lieu d'installation, du type de papier et de ses conditions de stockage.

\*3 On peut charger jusqu'à 100 feuilles de papier de format non-standard, enveloppes, et transparents (A4 (8-1/2" x 11")).

\*4 Le nombre maximum de feuilles pour l'agrafage suppose un grammage papier de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.) et inclut deux couvertures de 106 g/m<sup>2</sup> à 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index).

**Remarque :**

Les supports spéciaux tels que les transparents et les feuilles d'étiquettes ne peuvent pas être agrafés ni perforés.

## Finisseur piqûre à cheval - Caractéristiques\*1

<b>Modèle</b>	MX-FN10	
<b>Formats de papier</b>	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, enveloppes, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
<b>Grammage du papier</b>	Papier fin (56 g/m <sup>2</sup> à 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 16 lbs.)) papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)) papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index)), enveloppes (75 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. à 24 lbs.))	
<b>Modes</b>	Sans agrafage, avec agrafage, piqûre à cheval, pliage en deux (l'impression est pliée en deux, une feuille à la fois.)	
<b>Formats de papier acceptés pour le décalage</b>	A3, A4, A4R, B4, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
<b>Distance de décalage</b>	30 mm (1-3/16")	
<b>Capacité du plateau*2</b>	Sans agrafage*3 : 1 000 feuilles*4 (A4, A4R, B5, B5R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 16K, 16KR) 500 feuilles*5 (A3W, A3, B4, A5R, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 5-1/2" x 8-1/2"R, 8K)	Agrafage*6 : 50 jeux agrafés ou 1 000 feuilles*4 (A4, A4R, B5, B5R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 50 jeux ou 500 feuilles*5 (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K)
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil	
<b>Dimensions</b>	656 mm (L) x 631 mm (P) x 988 mm (H) (25-53/64" (L) x 24-27/32" (P) x 38-57/64" (H))(Plateau déplié)	
<b>Poids</b>	Env. 40 k kg (88,2 lbs.)	
Compartiment d'agrafage		
<b>Formats de papier acceptés pour l'agrafage</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16K, 16KR (Trois positions d'agrafage : une agrafe dans le coin inférieur gauche, une agrafe dans le coin supérieur gauche et deux agrafes).	
<b>Nombre maximum de feuilles àagrafer*6</b>	50 feuilles (A4, A4R, B5, B5R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 16K, 16KR) 25 feuilles (A3, B4, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8K) (25 feuilles si les feuilles sont de même largeur mais de longueur différente.)	
Compartiment piqûre à cheval		
<b>Méthode d'agrafage</b>	Pliage en deux et agrafage en deux points sur la ligne médiane	
<b>Position de pliage</b>	Pliage sur la ligne médiane (possibilité de réglage grâce à l'option [Réglage de la position de piqûre à cheval] dans les paramètres système)	
<b>Formats de papier acceptés pour la fonction piqûre à cheval</b>	A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11"R, 8K, 16KR	
<b>Grammages acceptés pour la fonction piqûre à cheval</b>	56 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. bond à 110 lbs. index)*7	
<b>Nombre de feuilles pour la piqûre à cheval / Nombre de jeux</b>	Maximum : 15 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 14 feuilles + 209 g/m <sup>2</sup> (110 index) x 1 feuille / 10 jeux (11 à 15 feuilles), 15 jeux (6 à 10 feuilles), 20 jeux (1 à 5 feuilles)	

\*1 Un module passage papier et un meuble/magasin 1x500 feuilles ou un meuble/magasin 2x500 feuilles doivent être installés pour utiliser le finisseur piqûre à cheval avec la machine.

\*2 Le nombre maximum de feuilles acceptées dépend des conditions ambiantes du lieu d'installation, du type de papier et de ses conditions de stockage.

\*3 Jusqu'à 30 enveloppes peuvent être imprimées.

\*4 La hauteur des feuilles ne doit pas dépasser 175 mm (6-57/64").

\*5 La hauteur des feuilles ne doit pas dépasser 94 mm (3-45/64").

\*6 Le nombre maximum de feuilles pour l'agrafage suppose un grammage papier de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.) et inclut deux couvertures de 106 g/m<sup>2</sup> à 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index).

\*7 Les grammages papier autorisés pour l'agrafage piqûre à cheval de papier ordinaire incluent le papier épais (106 g/m<sup>2</sup> à 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index)).

### Remarque :

Les supports spéciaux tels que les transparents et les feuilles d'étiquettes ne peuvent pas être agrafés ni perforés.

## Module de perforation (pour finisseur) - Caractéristiques

Modèle	MX-PNX1A	MX-PNX1B	MX-PNX1C	MX-PNX1D
<b>Perforation</b>	2 trous	2 ou 3 trous	4 trous	4 trous, grande largeur
<b>Formats de papier acceptés pour la perforation</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2", 8K, 16K, 16KR	2 trous : 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2" 3 trous : 11" x 17", 8-1/2" x 11", A3, A4	A3, A4	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"
<b>Grammage de papier perforable</b>	56 g/m <sup>2</sup> à 128 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 32 lbs.)			
<b>Alimentation</b>	Alimenté par le finisseur			
<b>Dimensions</b>	105 mm (L) x 518 mm (P) x 170 mm (H) (4-9/64" (L) x 20-25/64" (P) x 6-45/64" (H))			
<b>Poids</b>	Env. 3,5 k kg (7,7 lbs.)			

## Module de perforation (pour finisseur externe) - Caractéristiques

Modèle	MX-PNX6A	MX-PNX6B	MX-PNX6C	MX-PNX6D
<b>Perforation</b>	2 trous	2 ou 3 trous	4 trous	4 trous, grande largeur
<b>Formats de papier acceptés pour la perforation</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2", 8K, 16K, 16KR	2 trous : 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2" 3 trous : 11" x 17", 8-1/2" x 11", A3, A4	A3, A4	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"
<b>Grammage de papier perforable</b>	56 g/m <sup>2</sup> à 128 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 32 lbs.)			
<b>Alimentation</b>	Alimenté par le finisseur			
<b>Dimensions</b>	115 mm (L) x 600 mm (P) x 995 mm (H) (4-17/32" (L) x 23-5/8" (P) x 39-11/64" (H))			
<b>Poids</b>	Env. 8 k kg (17,7 lbs.)			

## Module de perforation (pour finisseur piqûre à cheval) - Caractéristiques techniques

Modèle	MX-PNX5A	MX-PNX5B	MX-PNX5C	MX-PNX5D
<b>Perforation</b>	2 trous	2 ou 3 trous	4 trous	4 trous, grande largeur
<b>Formats de papier acceptés pour la perforation</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2", 8K, 16K, 16KR	2 trous : 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2" 3 trous : 11" x 17", 8-1/2" x 11", A3, A4	A3, A4	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"
<b>Grammage de papier perforable</b>	56 g/m <sup>2</sup> à 128 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 32 lbs.)			
<b>Alimentation</b>	Alimenté par le finisseur piqûre à cheval			
<b>Dimensions</b>	122 mm (L) x 604 mm (P) x 248 mm (H) (4-13/16" (L) x 23-25/32" (P) x 9-49/64" (H))			
<b>Poids</b>	Env. 3,5 k kg (7,7 lbs.)			

**Remarque :**

Les supports spéciaux tels que les transparents et les feuilles d'étiquettes ne peuvent pas être agrafés ni perforés.

## Clavier - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	MX-KBX2*
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil

## Imprimante - Caractéristiques techniques

<b>Type</b>	Intégré	
<b>Vitesse d'impression continue</b>	Identique à la vitesse de copie continue (Lors de l'impression du même document en continu sur du papier ordinaire au format A4 (8-1/2" x 11") en mode sans décalage, à l'exception du temps de traitement.)	
<b>Résolution d'impression</b>	600 x 600 dpi / 1 200 x 1 200 dpi	
<b>Type de pilote d'imprimante</b>	Compatible PCL5e, PCL6, PostScript 3*1, XPS*2	
<b>Protocoles pris en charge</b>	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk*1	
<b>Systèmes d'exploitation pris en charge</b>	Voir "VERIFICATION DE LA CONFIGURATION REQUISE" dans le Guide d'installation du logiciel / Sharpdesk guide d'installation.	
<b>Polices</b>	PCL5e, PCL6	80 polices européennes, 28 polices code barres*3, 1 police bitmap
	Compatible PostScript 3*1	136 polices européennes
<b>Interface</b>	Connectivité LAN : 10Base-T / 100Base-TX / 1 000Base-T Connectivité USB : Supporte USB 2.0 (haut débit)*4	
<b>Mémoire</b>	Mémoire système standard : 1 Go Extension mémoire : 1 Go*5	
<b>Zone d'impression</b>	Toute la page excepté une marge de 4,2 mm (1/64") à chaque bord. La zone d'impression réelle peut varier en fonction du pilote d'imprimante et de l'application logicielle utilisés.	

\*1 Lorsque le kit d'extension PS3 est installé et que la machine est utilisée comme imprimante PostScript.

\*2 Lorsque le kit d'extension XPS est installé.

\*3 Le kit polices code barre doit être installé.

\*4 Les systèmes d'exploitation pris en charge sont Windows 2000 / XP / Vista / Server 2008.

\*5 Pour installer le kit d'extension XPS, une barrette mémoire est requise.

## Scanner réseau / I-Fax\*1 - Caractéristiques techniques

<b>Type</b>	Intégré	
<b>Résolution de numérisation (dpi)</b>	100 x 100, 200 x 200, 300 x 300, 400 x 400, 600 x 600 I-Fax : 200 x 100, 200 x 200, 200 x 400, 400 x 400, 600 x 600 (200 x 100, 200 x 200 quand le fichier est de type TIFF-S) Vous pouvez sélectionner le mode demi-ton pour les résolutions autres que 200 x 100 dpi.	
<b>Vitesse de numérisation</b>	<p>MX-M363N/MX-M453N/MX-M503N :</p> <p>Couleur (A4 / 8-1/2" x 11")Original recto : 70 pages/min. (200 x 200 dpi), Original recto verso : 70 pages/min. (200 x 200 dpi)</p> <p>Noir et blanc (A4 / 8-1/2" x 11") Original recto : 70 pages/min. (200 x 200 dpi), Original recto verso : 70 pages/min. (200 x 200 dpi)</p> <p>MX-M283N :</p> <p>Couleur (A4 / 8-1/2" x 11")Original recto : 50 pages/min. (200 x 200 dpi), Original recto verso : 20 pages/min. (200 x 200 dpi)</p> <p>Noir et blanc (A4 / 8-1/2" x 11") Original recto : 50 pages/min. (200 x 200 dpi), Original recto verso : 20 pages/min. (200 x 200 dpi)</p>	
<b>Interface</b>	Connectivité LAN : 10Base-T / 100Base-TX / 1 000Base-T	
<b>Protocoles pris en charge</b>	TCP/IP (IPv4)	
<b>Formats de fichier</b>	Couleur (y compris niveaux de gris)	Types de fichiers :TIFF, JPEG, PDF, PDF crypté, XPS, PDF compact*2 Taux de compression :Elevé / Moyen / Faible
	Noir et blanc	Types de fichiers :TIFF, PDF, PDF crypté, XPS Modes de compression :Aucun / Moyen (G3) / Elevé (G4)
	I-Fax (noir et blanc uniquement)	Types de fichiers :TIFF-FX (TIFF-F, TIFF-S) Modes de compression :Moyen (G3) / Elevé (G4)
<b>Remarques</b>	Nombre de touches express pour l'enregistrement de destinations*3	Nombre maximum de touches : 1 000
	Nombre de destinations pouvant être enregistrées dans un groupe (1 touche)*3	Nombre maximum de destinations dans un groupe (1 touche) : 500
	Destinations de numérisation	Numériser vers courrier électronique / Numériser vers FTP / Numériser vers un poste de travail / Numériser vers un dossier réseau

\*1 Le kit d'extension I-Fax est nécessaire.

\*2 Le kit de compression est requis.

\*3 Nombre total de toutes les destinations (numérisation vers courrier électronique, numérisation vers FTP, numérisation vers un poste de travail, numérisation vers un dossier réseau, I-Fax, télécopie et groupe)

## Spécifications pour la numérisation via une application (TWAIN)

<b>Protocole pris en charge</b>	TCP/IP (IPv4)
<b>Systèmes d'exploitation pris en charge</b>	Windows 98 / Me / 2000 / XP / Server 2003 / Vista / Server 2008
<b>Modes couleur</b>	Milliers de couleurs, Niveaux de gris, Diffusion monochrome, Monochrome niveau 2
<b>Réglage de la résolution</b>	75 dpi, 100 dpi, 150 dpi, 200 dpi, 300 dpi, 400 dpi, 600 dpi (Vous pouvez régler la résolution en entrant une valeur numérique comprise entre 50 et 9 600 dpi. Toutefois, si vous avez sélectionné un réglage haute résolution, il faut réduire la zone de numérisation.)
<b>Zone de numérisation</b>	Maximum : A3 (11" x 17")

## Télécopieur - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	MX-FXX2	
<b>Ligne téléphonique applicable</b>	Réseau téléphonique public commuté, PBX	
<b>Résolution de numérisation (prend en charge les normes ITU-T)</b>	8 x 3,85 lignes/mm (Standard), 8 x 7,7 lignes/mm (Fin, Fin-Demi-tons), 8 x 15,4 lignes/mm (Super fin, Super fin - Demi-tons), 16 x 15,4 lignes/mm (Ultra fin, Ultra fin - Demi-tons)	
<b>Vitesse de transmission</b>	Entre 33,6 kbps et 2,4 kbps avec repli automatique	
<b>Méthode de compression</b>	MH / MR / MMR / JBIG	
<b>Modes de transmission</b>	Super G3, G3 (l'appareil peut seulement recevoir des télécopies transmises par les appareils qui prennent en charge le mode G3 ou Super G3 et leur en envoyer)	
<b>Format de document entré</b>	Formats AB : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, 216 mm x 340 mm, 216 mm x 343 mm Formats pouces : 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2" Des originaux longs (largeur max. 297 mm (11-45/64") x longueur max. 1 000 mm (39-23/64") peuvent être transmis à l'aide du chargeur automatique de documents. La numérisation d'une face est possible.)	
<b>Formats de papier</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)	
<b>Durée de transmission *1</b>	Env. 2 secondes (mode Super G3 / 33,6 kbps, JBIG), Env. 6 secondes (mode MCE G3 / 14,4 kbps, MMR)	
<b>Alimentation</b>	Fourni par l'appareil	
<b>Dimensions</b>	192 192 mm (L) x 52 mm (P) x 215 mm (H) (7-9/16" (L) x 2-3/64" (P) x 8-15/32" (H))	
<b>Poids</b>	Env. 1,0 k kg (2,2 lbs.)	
<b>Remarques</b>	Raccordement de téléphone supplémentaire	Possible (1 téléphone)
	Nombre de touches express pour l'enregistrement de destinations*2	Nombre maximum de touches : 1 000
	Nombre de destinations pouvant être enregistrées dans un groupe (1 touche)*2	Nombre maximum de destinations dans un groupe (1 touche) : 500
	Transmission différée	Oui
	Fonction programme	Oui (48 programmes)
	Transmission de code F	Prise en charge (les signaux SUB/SEP (sous-adresse) et SID/PWD (code d'accès) peuvent être transmis / reçus)
	Mémoire d'image	8 Mo standard

\*1 La vitesse de transmission concerne un document A4 ou 8-1/2" x 11" comportant environ 700 caractères à une résolution standard (8 x 3,85 lignes/mm) envoyé en mode haute vitesse (33,6 kbps (JBIG) ou 14,4 kbps). Il s'agit seulement de la durée nécessaire pour transmettre les informations d'image, la durée nécessaire pour envoyer des signaux de protocole n'est pas incluse. Les durées de transmission réelles sont différentes selon le contenu du document, le type d'appareil de réception et l'état des lignes téléphoniques.

\*2 Nombre total de toutes les destinations (numérisation vers courrier électronique, numérisation vers FTP, numérisation vers un poste de travail, numérisation vers un dossier réseau, I-Fax, télécopie et groupe)

---

---

# INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT

## A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

### 1. Au sein de l'Union Européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union Européenne peuvent désormais ramener gratuitement\* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.

Dans certains pays\*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

\*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.



Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

### 2. Pays hors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ou [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

### 1. Au sein de l'Union Européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut : Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne : veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

### 2. Pays hors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.





Administrateur

Nom:

Contact :



Les informations utiles à l'administrateur sont imprimées au verso de cette page.  
(Détachez cette page du manuel et conservez-la en lieu sûr. De plus, indiquez le nom de l'administrateur ainsi que ses coordonnées dans la marge de gauche.)

---

---

# POUR L'ADMINISTRATEUR DE LA MACHINE

(Détachez cette page du manuel et conservez-la en lieu sûr.)

## Mots de passe par défaut

Lorsque vous accédez aux réglages système, vous avez besoin du mot de passe de l'administrateur pour pouvoir vous connecter en ayant tous les droits administrateur. Les réglages système peuvent être configurés aussi bien dans les pages Web qu'à partir du tableau de bord. Pour accéder aux réglages système à partir des pages Web, vous avez également besoin du mot de passe.

## Mot de passe administrateur par défaut

Réglage usine : admin
-----------------------

Enregistrez un nouveau mot de passe administrateur dès que la machine est installée.

Une fois que le mot de passe a été modifié, vous avez besoin du nouveau mot de passe pour pouvoir rétablir le mot de passe par défaut. N'oubliez pas ce nouveau mot de passe.

## Mots de passe par défaut (pages Web)

Il existe deux comptes par défaut : "Administrateur" et "Utilisateur". Une personne qui se connecte en tant qu'administrateur peut configurer tous les réglages des pages Web. De plus, l'administrateur peut restreindre l'accès à d'autres réglages en activant les comptes "Utilisateur".

Les mots de passe par défaut sont les suivants.

	Compte par défaut	Mot de passe par défaut
Utilisateur	users	users
Administrateur	admin	admin

## Envoyer toutes les données transmises et reçues à l'administrateur (fonction d'administration de document)

Cette fonction est utilisée pour transférer toutes les données reçues par la machine vers une destination donnée (destination de numérisation vers courrier électronique, destination de numérisation vers FTP, destination de numérisation vers dossier réseau ou destination de numérisation vers poste de travail). Cette fonction peut être utilisée par l'administrateur de la machine pour archiver toutes les données transmises et reçues.

Pour configurer les paramètres de la fonction d'administration de document, cliquez sur [Réglages d'application], puis sur [Fonction d'administration de document] dans le menu de la page Web. (Les droits administrateur sont nécessaires.)

### Remarque :

- Les paramètres de format, d'exposition et de résolution des données transmises et reçues continuent de s'appliquer lorsque les données sont transférées.
- Lorsque le transfert est activé pour les données envoyées en mode fax,
  - La touche [TX directe] n'apparaît pas sur le tableau de bord.
  - La transmission en prise de ligne rapide via le haut-parleur ne peut pas être utilisée.

## Note aux utilisateurs de la fonction télécopie

### Informations de sécurité importantes

- Si l'un de vos appareils téléphoniques ne fonctionne pas correctement, débranchez-le immédiatement afin d'éviter qu'il ne perturbe le réseau téléphonique.
- La prise d'alimentation CA doit être installée à proximité de l'équipement et facilement accessible.
- N'installez jamais un câblage téléphonique par temps d'orage.
- N'installez jamais de prises téléphoniques dans des lieux humides, à moins qu'elles ne soient spécifiquement conçues à cet effet.
- Ne touchez jamais un câble ou une prise téléphonique non isolée s'ils sont connectés à l'interface réseau.
- Agissez avec précaution pour installer ou modifier les lignes téléphoniques.
- Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) par temps d'orage. Vous risquez de subir un choc électrique dû à la foudre.
- Évitez de signaler une fuite de gaz en utilisant un téléphone se trouvant à proximité de la fuite.
- N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillé ou que vous vous trouvez à proximité d'eau. Veillez à ne pas éclabousser l'appareil avec un corps liquide.
- Conservez ces instructions.

## Marques commerciales

Les marques commerciales et marques déposées suivantes sont utilisées avec la machine, ses équipements périphériques et ses accessoires.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008 et Internet Explorer® sont des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- PostScript est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.
- Adobe et Flash sont des marques déposées ou des marques de commerce d'Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe, le logo Adobe, Acrobat, le logo Adobe PDF et Reader sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et dans les autres pays.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter et Safari sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator est une marque de Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® et Firefox® sont des marques de commerce déposées ou des marques de commerces de Mozilla Foundation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- PCL est une marque déposée de Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT et PowerPC sont des marques de International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk est une marque déposée de Sharp Corporation.
- Sharp OSA est une marque de commerce de Sharp Corporation.
- RealVNC est une marque de commerce de RealVNC Limited.
- Les autres marques et droits d'auteurs sont la propriété de leur détenteur respectif.

Candid et Taffy sont des marques Monotype Imaging, Inc. déposées au Bureau des marques et brevets américain et pouvant être déposées dans certaines juridictions. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond et Halbfett Kursiv sont des marques de Monotype Imaging, Inc. et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna et Times New Roman sont des marques de Monotype Corporation déposées au Bureau des marques et brevets américain et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery et Zapf Dingbats sont des marques de International Typeface Corporation déposées au Bureau des marques et brevets américain et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times et Univers sont des marques de Heidelberger Druckmaschinen AG, pouvant être déposées dans certaines juridictions, sous licence exclusive de Linotype Library GmbH, filiale sous contrôle Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco et New York sont des marques de Apple Computer Inc. et peuvent être déposées dans certaines juridictions. HGGothicB, HGMinchoL, HGP GothicB et HGPMInchoL sont des marques de Ricoh Company, Ltd. et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Wingdings est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans les autres pays. Marigold et Oxford sont des marques de Arthur Baker et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Antique Olive est une marque de Marcel Olive et peut être déposée dans certaines juridictions. Hoefler Text est une marque de Johnathan Hoefler et peut être déposée dans certaines juridictions. ITC est une marque de International Typeface Corporation déposée au Bureau des marques et brevets américain et peut être déposée dans certaines juridictions. Agfa est une marque de Agfa-Gevaert Group et peut être déposée dans certaines juridictions. Intellifont, MicroType et UFST sont des marques de Monotype Imaging, Inc. déposées au Bureau des marques et brevets américain et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Macintosh et TrueType sont des marques de Apple Computer Inc. déposées au Bureau des marques et brevets américain et dans les autres pays. PostScript est une marque de Adobe Systems Incorporated et peut être déposée dans certaines juridictions. HP, PCL, FontSmart et LaserJet sont des marques de Hewlett-Packard Company et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Le processeur Type 1 présent dans le produit UFST de Monotype Imaging est sous licence de Electronics For Imaging, Inc. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg





**Installation de SHARP TWAIN AR/DM**

SHARP TWAIN AR/DM n'est pas compatible avec Windows Vista.

**1** Quittez toute application et tout programme résident en cours d'exécution sur votre ordinateur.

**2** Insérez le CD-ROM "Disc 1" dans votre lecteur de CD-ROM.  
 ● Si la fenêtre d'installation de Sharpdesk apparaît, cliquez sur "Annuler" pour quitter le processus de démarrage.

**3** Cliquez sur le bouton "démarrer", puis sur "Poste de travail".  
 ● Dans Windows 98/Me/2000, double-cliquez sur "Poste de travail".

**4** Cliquez sur l'icône de CD-ROM ( ) puis sélectionnez "Ouvrir" dans le menu "Fichier".

**5** Double-cliquez sur le dossier "Twain", puis double-cliquez sur le fichier "Setup" ( ).

**6** Suivez les instructions qui s'affichent.

**Désinstallation du logiciel**

Pour désinstaller le logiciel, procédez comme suit.  
 ● Lorsque vous désinstallez Sharpdesk, Network Scanner Tool est aussi désinstallé. Notez que si Network Scanner Tool est désinstallé, vous ne pourrez plus recevoir directement de fichiers image en provenance du Copieur/Imprimante laser numérique.  
 ● Si un fichier créé par l'utilisateur est enregistré dans le dossier Sharpdesk Desktop, ce dossier ne sera pas supprimé lors de la désinstallation de Sharpdesk.  
 ● Si vous désinstallez Sharpdesk Imaging sous Windows 98/Me/2000, vous ne pourrez plus ouvrir vos fichiers image à moins de réinstaller l'accessoire Imaging pour Windows.  
 ● La désinstallation de SHARP TWAIN AR/DM ne supprime pas le dossier de traitement contenant les données des images numérisées.

**Désinstallation du logiciel depuis le Panneau de configuration**

**1** Dans le menu "démarrer", sélectionnez "Panneau de configuration".  
 ● Dans Windows 98/Me/2000, cliquez sur "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis "Panneau de configuration".

**2** Cliquez sur [Désinstaller un programme].

● Sous Windows XP, cliquez sur [Ajouter ou supprimer des programmes].  
 ● Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, double-cliquez sur l'icône [Ajout/Suppression de programmes].

**3** Sélectionnez dans la liste le logiciel que vous voulez supprimer ("Sharpdesk" ou "SHARP TWAIN AR/DM") et désinstallez l'application.

## 6 Lorsque la fenêtre "Informations client" s'affiche, saisissez le numéro de série qui figure sur la couverture de ce manuel, puis cliquez sur le bouton "Suivant".

- Suivez les instructions qui s'affichent.
- Si vous sélectionnez "Par défaut" dans l'écran l'installation, Network Scanner Tool sera également installé. Si vous souhaitez installer uniquement Network Scanner Tool, sélectionnez "Personnalisée" dans l'écran l'installation, puis cochez uniquement la case correspondant à Network Scanner Tool.
  - Sharpdesk Imaging\* s'installe en même temps que Sharpdesk. Si Imaging for Windows est déjà installé, Sharpdesk Imaging remplace Imaging for Windows.
  - Si "Imaging for Windows Professional Edition" de Eastman Software est déjà installé sur votre ordinateur, Sharpdesk Imaging ne sera pas installé.
  - "Imaging for Windows Professional Edition" et Sharpdesk utilisent les mêmes entrées d'enregistrement. Par conséquent, l'installation de "Imaging for Windows Professional Edition" suite à l'installation de Sharpdesk Imaging risque de provoquer des défaillances logicielles. Le cas échéant, désinstallez Sharpdesk et Sharpdesk Imaging, puis installez "Imaging for Windows Professional Edition". Réinstallez ensuite Sharpdesk.
  - Une fois l'installation de Network Scanner Tool terminée, le message "Assistant d'installation de la Recherche" s'affiche. Suivez les instructions pour créer un index de base de données. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation Sharpdesk et au guide de l'utilisateur Sharpdesk.
  - \*Sharpdesk Imaging est une version de Imaging for Windows Professional Edition de Eastman Software personnalisée par Sharp Corporation.

## Installation du logiciel

Notez les points suivants lors de l'installation du logiciel à partir du CD-ROM :

- Veillez à vérifier les exigences de configuration minimale requises par chacun des programmes d'application du logiciel dans les guides de l'utilisateur et sur l'écran d'information lors de l'installation.
- Ces guides de l'utilisateur fournissent des informations détaillées sur l'installation et la configuration de ces applications. Veillez à lire ces guides avant d'installer ces applications. En particulier, si vous devez utiliser Network Scanner Tool, lisez bien les instructions sur la préparation du réseau et les procédures de configuration avant d'installer l'application. Il est recommandé que l'administrateur réseau vérifie que la préparation réseau a été effectuée correctement.
- Si vous voulez pouvoir envoyer directement des images numérisées à partir du Copieur/imprimante laser numérique sur un ordinateur (fonction Numériser vers le poste de travail), l'installation de Network Scanner Tool est indispensable. Si vous effectuez une installation standard de Sharpdesk (en sélectionnant "Par défaut" dans l'écran de sélection du type d'installation), Network Scanner Tool sera installé simultanément. Cependant, vous pouvez aussi sélectionner "Personnalisée" pour effectuer une installation personnalisée et n'installer que Network Scanner Tool.
- Si la version 6.0 ou ultérieure d'Internet Explorer n'est pas installée sur votre ordinateur, consultez la procédure d'installation d'Internet Explorer du fichier Lisez-moi (Readme.txt), qui se trouve dans le répertoire racine du CD-ROM "Disc 2".
- Si vous avez l'intention d'installer SHARP TWAIN AR/DM, installez d'abord Network Scanner Tool. SHARP TWAIN AR/DM ne peut pas être installé seul.
- Le contenu de l'écran d'information qui s'affiche au cours de l'installation se trouve aussi dans les fichiers Readme (Lisez-moi) fournis sur ce même CD-ROM. Le fichier Readme (Lisez-moi) de Sharpdesk se trouve sur le dossier racine du CD-ROM ; le fichier Readme (Lisez-moi) de SHARP TWAIN AR/DM se trouve dans le dossier Twain.

## Installation de Sharpdesk et de Network Scanner Tool

### 1 Quittez toute application et tout programme résident en cours d'exécution sur votre ordinateur.

### 2 Insérez le CD-ROM "Disc 1" dans votre lecteur de CD-ROM.

- L'écran d'installation de Sharpdesk apparaît. Passez directement à l'étape 5.
- Si l'écran d'installation n'apparaît pas, passez à l'étape 3.

### 3 Cliquez sur "Démarrer" ( ) puis sur "Ordinateur".

- Dans Windows XP, cliquez sur le bouton "démarrer", puis sur "Poste de travail".
- Dans Windows 98/Me/2000, double-cliquez sur "Poste de travail".

### 4 Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM ( ).

- Le programme d'installation de Sharpdesk démarre.

### 5 Suivez les instructions qui s'affichent.

- Dans Windows Vista, si une fenêtre de confirmation s'affiche, cliquez sur "Autoriser".



## Guides de l'utilisateur des programmes d'application

Le dossier "Manual" du CD-ROM contient les Guides de l'utilisateur (au format PDF) de ces programmes d'application, notamment :

- Sharpdesk Guide d'installation
- Sharpdesk Guide de l'utilisateur
- Network Scanner Tool Guide de l'utilisateur
- SHARP TWAIN AR/DM Guide de l'utilisateur

Ces guides de l'utilisateur fournissent non seulement des explications sur le fonctionnement de ces programmes, mais aussi des instructions détaillées sur la façon de les installer et de les configurer. Veuillez à lire ces guides avant d'installer ces programmes.

# CD-ROM Sharpdesk (pour Windows)

Ce CD-ROM contient les programmes d'application suivants :

● Sharpdesk\* (logiciel de gestion de documents)

● Network Scanner Tool

● SHARP TWIN AR/DM (pilote à la norme TWIN)

\* Sharpdesk ne peut être installé que sur le nombre d'ordinateurs spécifié dans "Numéros de série de Sharpdesk" sur la page de couverture du manuel. Si vous devez installer Sharpdesk sur des ordinateurs supplémentaires, procurez-vous le kit de licence en option.  
(Si la version du logiciel n'est pas la même sur le CD-ROM inclus dans le kit de licence et sur le CD-ROM fourni avec la machine, il est recommandé d'utiliser la version la plus récente du logiciel.)

## Programmes d'application

Pour plus de détails sur chacun de ces programmes d'application, reportez-vous aux guides d'utilisation correspondants fournis sur le CD-ROM. Le programme Adobe® Reader™ ou Acrobat™ Reader d'Adobe Systems Incorporated est nécessaire pour pouvoir afficher les manuels au format PDF. Si aucun de ces programmes n'est installé sur votre ordinateur, vous pouvez les télécharger à partir de l'URL suivante : <http://www.adobe.com/>

## Sharpdesk (logiciel de gestion de documents)

Sharpdesk permet de gérer une multitude de documents électroniques tels qu'images numérisées à partir d'un Copieur/Imprimante laser numérique ou documents créés avec un traitement de texte ou un tableur. Voici quelques-unes des fonctionnalités offertes par Sharpdesk :

- Sharpdesk fonctionne avec votre scanner pour vous permettre de faire des copies de documents papier dans votre ordinateur, en utilisant un jeu très complet de commandes et d'options de scanner.
- Sharpdesk facilite et accélère la modification de vos images et autres documents.
- Lorsqu'on numérise une image de texte dans Sharpdesk, Sharpdesk peut la convertir en texte véritable, modifiable à volonté dans le traitement de texte de votre choix, grâce à un moteur de reconnaissance optique de caractères (OCR) évolutif qui conserve même l'apparence de vos documents.
- Distribuer des documents par courrier électronique ou les imprimer peut se faire très facilement à la souris en glissant-déposant un fichier sur une icône de la Zone de sortie de Sharpdesk.
- Il est possible de combiner un certain nombre de fichiers en un seul fichier. Après avoir créé un fichier unique, il est possible de modifier l'ordre des pages ou d'ajouter des pages.
- Vous pouvez rechercher une image ou un fichier texte en spécifiant un mot unique, une suite de quelques mots ou une liste de mots. Vous pouvez aussi exécuter une recherche détaillée en spécifiant le type de fichier, des données modifiées ou un mot clé.
- Une image couleur numérisée sur la machine peut être sauvegardée au format PDF en utilisant un taux de compression élevé afin de réduire la taille du fichier. (La dernière version d'Adobe Reader est nécessaire pour afficher un fichier PDF sauvegardé avec un taux de compression élevé.)

## Network Scanner Tool

Cet utilitaire permet d'exploiter la fonctionnalité Numériser vers le poste de travail en définissant les paramètres requis au niveau du Copieur/Imprimante laser numérique et au niveau de l'ordinateur "client" afin que ce dernier puisse recevoir les données. En outre, Network Scanner Tool lancera automatiquement Sharpdesk dès réception d'un fichier de données d'image.

L'image numérisée reçue par votre ordinateur pourra automatiquement y être :

- sauvegardée dans un dossier.
- ouverte à l'aide de l'application définie dans Network Scanner Tool.
- envoyée à des tiers en tant que pièce jointe à un message de courrier électronique.
- sauvegardée dans Sharpdesk.

## SHARP TWIN AR/DM

SHARP TWIN AR/DM est un pilote qui importe des données d'image à partir d'une interface à la norme TWIN dans une application compatible. SHARP TWIN AR/DM permet d'effectuer les opérations suivantes (entre autres) :

- importer une zone sélectionnée d'une image numérisée.
- appliquer une rotation à l'image importée pour la faire pivoter.

# Sharpdesk Guide d'installation

## Informations importantes

- Les explications contenues dans ce manuel présument que la personne qui effectuera l'installation du produit et les utilisateurs du produit possèdent déjà un minimum d'expérience de Microsoft Windows.
  - Pour obtenir des précisions sur le logiciel fourni sur le CD-ROM, consulter le Guide de l'utilisateur qui est inclus (au format PDF) sur le CD-ROM.
  - Pour tout renseignement sur le système d'exploitation, reportez-vous au manuel de votre système d'exploitation ou à son aide en ligne.
  - Les procédures et les écrans décrits dans ce manuel correspondent au système d'exploitation Windows Vista. Si vous utilisez une autre version de Windows, attendez-vous à quelques différences au niveau de certains écrans et de certains paramètres.
- Garantie**
- Bien que tout ait été fait pour rendre ce manuel aussi précis et utile que possible, SHARP Corporation n'accepte pas la responsabilité des conséquences de son contenu. Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis. La société SHARP n'accepte pas la responsabilité des pertes ou dommages éventuels qui pourraient être considérés comme découlant, directement ou indirectement, de l'usage de ce manuel.

## Sommaire

45	CD-ROM Sharpdesk (pour Windows).....
45	Programmes d'application.....
45	Sharpdesk (logiciel de gestion de documents).....
45	Network Scanner Tool.....
45	SHARP TWAIN AR/DM.....
46	Guides de l'utilisateur des programmes d'application.....
47	Installation du logiciel.....
47	Installation de Sharpdesk et de Network Scanner Tool.....
49	Installation de SHARP TWAIN AR/DM.....
49	Désinstallation du logiciel.....
49	Désinstallation du logiciel depuis le Panneau de configuration.....

# DESINSTALLATION DU LOGICIEL

Pour désinstaller le pilote d'imprimante ou le logiciel installé à l'aide du programme d'installation, suivez les étapes ci-dessous.

## Windows

**1 Cliquez sur le bouton [Démarrer] puis cliquez sur [Panneau de configuration].**

Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, cliquez sur le bouton [Démarrer], pointez le curseur sur [Paramètres], puis cliquez sur [Panneau de configuration].

**2 Cliquez sur [Désinstaller un programme].**

- Sous Windows XP/Server 2003, cliquez sur [Ajouter ou supprimer des programmes].
- Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, double-cliquez sur l'icône [Ajout/Suppression de programmes].

**3 Sélectionnez le programme ou le pilote que vous souhaitez supprimer.**

Pour de plus amples informations, consultez le manuel du système d'exploitation ou l'aide.

**4 Redémarrez votre ordinateur.**

## Mac OS X

**1 Supprimez de la liste l'imprimante qui utilise le fichier PPD de la machine.**

Pour afficher la liste des imprimantes, voir les étapes 11 et 12 of "MAC OS X" (page 33).

**2 Supprimez le fichier PPD.**

Le fichier PPD a été copié dans le dossier suivant sur le disque de démarrage.

[Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [Library] - [Receipts]

Supprimez le fichier PPD de ce dossier.

**3 Supprimez les informations d'installation.**

Le fichier d'informations d'installation a été copié dans le dossier suivant sur le disque de démarrage.

[Library] - [Receipts]

Supprimez le fichier [MX-PKX.pkg] de ce dossier.

## Mac OS 9.0 - 9.2.2

Après avoir supprimé du bureau l'icône de l'imprimante qui utilise le fichier PPD de la machine, suivez les étapes ci-dessous.

**1 Insérez le "Software CD-ROM" dans votre lecteur de CD-ROM.**

Insérez le "Software CD-ROM" où "Disc 2" est écrit sur la face avant du CD-ROM.

**2 Double-cliquez sur l'icône [CD-ROM]**

() sur le bureau et double-cliquez sur le dossier [MacOS].

**3 Double-cliquez sur l'icône [Installer]**



**4 Sélectionnez [Supprimer] dans le menu d'installation et cliquez sur le bouton**

[Supprimer].

<b>Problème</b>	Le pilote d'imprimante ne s'installe pas correctement par plug-and-play (connexion USB sous Windows).
-----------------	---

<b>Point à vérifier</b>	Avez-vous connecté la machine à votre ordinateur avant d'installer le pilote d'imprimante ?
-------------------------	---

<b>Solution</b>	<p>Sous Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008, si la machine était connectée à votre ordinateur via un câble USB avant l'installation du pilote d'imprimante à l'aide du programme d'installation, vérifiez si l'information sur une installation échouée figure toujours dans le "Gestionnaire de périphériques". (Pour plus d'informations sur le "Gestionnaire de périphériques", consultez l'Aide de Windows.) Si le nom du modèle de la machine apparaît dans "Autres périphériques" dans "Gestionnaire de périphériques", effacez-le, redémarrez votre ordinateur puis réinstallez le pilote d'imprimante.</p> <p>Autres périphériques SHARPMX-xxxx</p>
-----------------	---

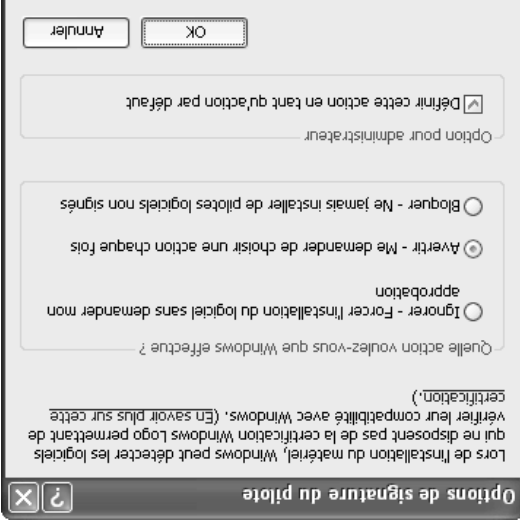
## ► Le pilote d'imprimante ne peut pas être installé (Windows 2000/XP/Server 2003)

Si vous ne pouvez pas installer le pilote d'imprimante sur Windows 2000/XP/Server 2003, suivez les étapes ci-dessous pour vérifier les paramètres de votre ordinateur.

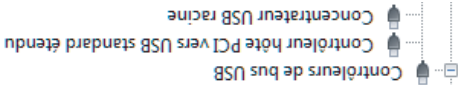
- 1 Cliquez sur le bouton [démarrer] puis cliquez sur [Panneau de configuration].
- 2 Sous Windows 2000, cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Paramètres], puis sur [Panneau de configuration].

- 2 Cliquez sur [Performances et maintenance] puis sur [Système].
- 3 Cliquez sur l'onglet [Matériel], puis sur le bouton [Signature du pilote].

- 4 Vérifiez les paramètres dans "Quelle action voulez-vous que Windows effectue ?" ("Options de signature du pilote" dans Windows 2000).



Si [Bloquer] est sélectionné, vous ne pouvez pas installer le pilote d'imprimante. Sélectionnez [Avertir] et installez le pilote d'imprimante.

Solution	Point à vérifier	Problème
<p>Si la machine est sur la position OFF (ARRÊT), elle ne sera pas détectée. Mettez l'interrupteur principal sur la position ON (MARCHÉ) et appuyez sur la touche [MARCHÉ] (Ⓞ) dans cet ordre. (Sous Windows, recommencez la recherche après avoir allumé la machine).</p>	<p>Est-ce que la machine est allumée ?</p>	<p>La machine n'est pas détectée (lorsqu'elle est connectée en réseau).</p>
<p>Vérifiez que le câble est correctement connecté aux connecteurs LAN sur votre ordinateur et sur la machine. Vérifiez également les connexions au niveau du hub.</p>	<p>Est-ce que votre ordinateur est correctement relié à la machine ?</p>	
<p>Lorsqu'un câble USB est connecté, vérifiez que la machine est sur la position "ON (MARCHÉ)" puis reliez le câble USB à la machine. Si la machine n'est pas allumée, mettez l'interrupteur principal sur la position ON (MARCHÉ) et appuyez sur la touche [MARCHÉ] (Ⓞ).</p>	<p>Est-ce que la machine est allumée ?</p>	<p>L'écran plug-and-play n'apparaît pas. (Connexion USB sous Windows).</p>
<p>Vérifiez que vous pouvez utiliser une interface USB dans le gestionnaire de périphériques de votre ordinateur. (Pour plus d'informations sur le "Gestionnaire de périphériques", consultez l'Aide de Windows.) Si une interface USB est disponible, votre Type de contrôleur et Concentrateur racine apparaissent dans "Contrôleurs de bus USB" du "Gestionnaire de périphériques". (Les éléments affichés dépendent votre ordinateur.)  Si ces deux éléments apparaissent, vous devez pouvoir utiliser des connexions USB. Si un point d'exclamation jaune apparaît à côté de "Contrôleurs de bus USB" ou si les deux éléments n'apparaissent pas, reportez-vous au manuel de votre ordinateur ou contactez le fabricant de votre ordinateur pour activer l'interface USB, puis réinstallez le pilote d'imprimante.</p>	<p>Est-ce que votre ordinateur accepte les connexions USB ?</p>	

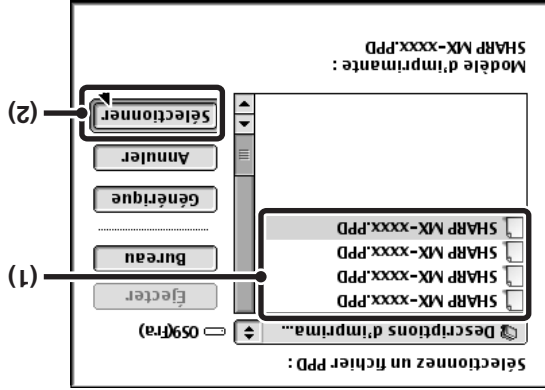
# SI L'INSTALLATION ECHOUÉ

Cette section fournit des solutions aux problèmes d'installation pouvant survenir. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître la page présentant la solution à votre problème.

- Le logiciel ne peut pas être installé. .... 40
- La machine n'est pas détectée (lorsqu'elle est connectée en réseau). .... 40
- L'écran plug-and-play n'apparaît pas. (Connexion USB sous Windows)..... 41
- Le pilote d'imprimante ne s'installe pas correctement par plug-and-play (connexion USB sous Windows)..... 42
- Le pilote d'imprimante ne peut pas être installé (Windows 2000/XP/Server 2003) ..... 42

Problème	Point à vérifier	Solution
Le logiciel ne peut pas être installé.	Y a-t-il suffisamment d'espace libre sur votre disque dur ?	Supprimez tous les fichiers et applications inutiles afin d'augmenter l'espace libre sur votre disque dur.
Utilisez-vous un système d'exploitation qui n'est pas pris en charge ?	Assurez-vous que le logiciel peut être exécuté sur votre système d'exploitation.	Pour plus d'informations sur les conditions d'installation de chaque programme logiciel sous Windows, cliquez sur le bouton [Affichage Lisez-Moi] du programme d'installation.
La machine n'est pas détectée (lorsqu'elle est connectée en réseau).	Est-ce que l'adresse IP de la machine a été configurée ?	<p>Si l'adresse IP de la machine n'est pas configurée, la machine n'est pas détectée. Vérifiez que l'adresse IP est correctement configurée dans "Réglages réseau" des réglages système de la machine (administrateur). → Réglages système (Administrateur) &gt; "Réglages réseau"</p>
La machine n'est pas détectée (lorsqu'elle est connectée en réseau).	Est-ce que votre ordinateur est connecté au même réseau que la machine ?	<p>Windows : Si la machine et votre ordinateur ne sont pas connectés au même réseau local, la machine ne sera pas détectée. Si les deux sont connectés à différents sous-réseaux, cliquez sur le bouton [Spécifier la condition] et entrez le nom (nom d'hôte) ou l'adresse IP pour rechercher la machine.</p> <p>Macintosh : S'il y a plusieurs zones AppleTalk, sélectionnez dans le menu la zone à laquelle la machine est connectée.</p>

## 10 Sélectionnez le fichier PPD.

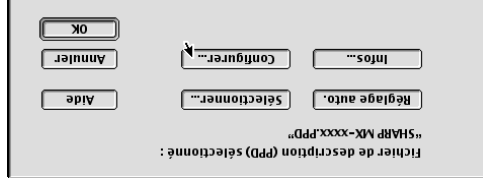


- (1) Cliquez sur le fichier PPD de votre modèle.
- (2) Cliquez sur le bouton [Sélectionner].

- Si la boîte de dialogue ci-dessus n'apparaît pas et que vous revenez à la boîte de dialogue "Sélecteur", suivez ces étapes pour sélectionner manuellement le fichier PPD.

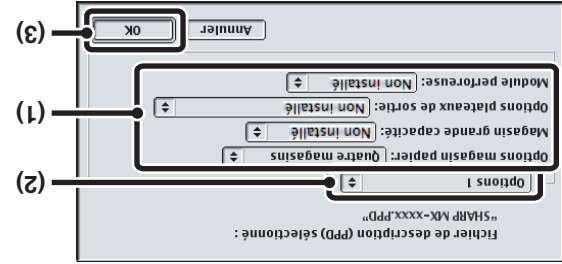
- (1) Vérifiez que la machine est sélectionnée dans la liste "Sélectionnez une imprimante PS" et cliquez sur le bouton [Régler], puis sur le bouton [Sélectionner].
- (2) Sélectionnez le fichier PPD de votre modèle et cliquez sur le bouton [Ouvrir].
- (3) Cliquez sur [OK].

- 11 Vérifiez que la machine est sélectionnée dans la liste "Sélectionnez une imprimante PS" et cliquez sur le bouton [Régler].
- 12 Cliquez sur le bouton [Configurer].



Pour configurer automatiquement les réglages en fonction des options de la machine détectées, cliquez sur le bouton [Régler auto.].

## 13 Sélectionnez la configuration de la machine.



- (1) Sélectionnez les options installées sur la machine.
- (2) Sélectionnez [Options 2] dans le menu pour changer d'écran et poursuivre de sélectionner les options installées sur la machine.
- (3) Cliquez sur le bouton [OK].

Vous pouvez vérifier les options installées ainsi que les réglages des magasins en imprimant la "Liste des réglages personnalisés" dans les réglages du système de la machine. (Toutefois, notez que le nombre de magasins de la machine doit être défini dans "Options magasin papier"). Suivez les étapes ci-dessous pour imprimer la "Liste des réglages personnalisés" : Appuyez sur la touche [RÉGLAGES SYSTEME], puis sur la touche [impression listes (utilisateur)] et enfin sur la touche [imprimer] de la "Liste des réglages personnalisés".

- 14 Cliquez sur le bouton [OK] dans la fenêtre de l'étape 12 pour fermer la fenêtre.
- 15 Cliquez sur le bouton de fermeture (X) pour fermer la fenêtre "Sélecteur".

La configuration du pilote d'imprimante est terminée.

## Installation des polices écran

Les polices écran pour Mac OS 9.0 - 9.2.2 sont disponibles dans le dossier [Polices] du CD-ROM "PRINTER UTILITIES" fourni avec le kit d'extension PS3. Copiez les polices que vous souhaitez installer dans le [Dossier Système] du disque de démarrage.



Si vous utilisez Mac OS 9.0 à Mac OS 9.2.2, vérifiez que "LaserWriter 8" a été installé et que la case "LaserWriter 8" est cochée  dans "Gestionnaire d'extensions" dans "Tableaux de bord". Si ce n'est pas le cas, installez-le depuis le CD-ROM système de votre ordinateur Macintosh.

**1** Insérez le "Software CD-ROM" dans le lecteur CD de votre ordinateur.

Insérez le "Software CD-ROM" où "Disc 2" est écrit sur la face avant du CD-ROM.

**2** Double-cliquez sur l'icône [CD-ROM]

()

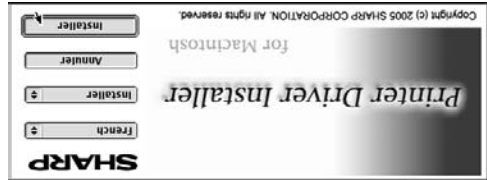
**3** Double-cliquez sur le dossier [MacOS].

Avant d'installer le logiciel, lisez bien "ReadMe First". "ReadMe First" se trouve dans le dossier [French] qui se trouve dans le dossier [Readme].

**4** Double-cliquez sur l'icône [Installer]

()

**5** Cliquez sur le bouton [Installer].



**6** La fenêtre de la licence d'utilisation s'affiche. Assurez-vous d'en comprendre les termes puis cliquez sur le bouton [Oui].

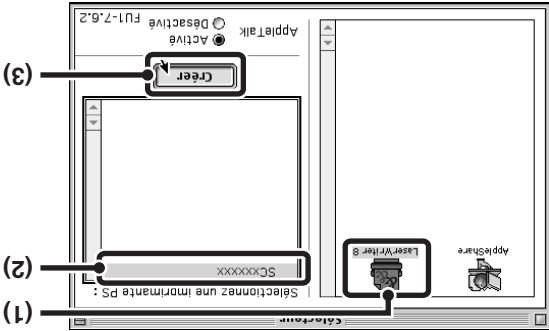
**7** Lisez le message qui s'affiche dans la fenêtre et cliquez sur le bouton [Continuer].

L'installation du fichier PPD commence. Après l'installation, un message vous invitait à redémarrer votre ordinateur s'affiche. Cliquez sur le bouton [OK] et redémarrez votre ordinateur.

Cela termine l'installation du logiciel. Configurez ensuite les réglages du pilote d'imprimante.

**8** Sélectionnez [Sélecteur] depuis le menu Pomme.

**9** Créez une imprimante.



(1) Cliquez sur l'icône [LaserWriter 8].

Si plusieurs zones AppleTalk s'affichent, sélectionnez celle qui inclut l'imprimante.

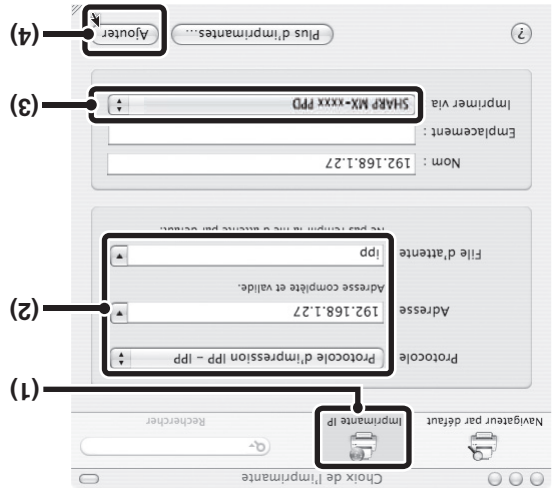
(2) Cliquez sur le nom de modèle de la machine.

(3) Cliquez sur le bouton [Créer]. Le nom du modèle de la machine se présente généralement sous la forme suivante : [SCxxxxx]. ("xxxxx" est une suite de caractères qui varie en fonction du modèle.)

## ► Impression à l'aide de la fonction IPP

La machine peut imprimer à l'aide de la fonction IPP. Lorsque la machine est située à distance, cette fonction peut être utilisée à la place de la fonction fax pour imprimer une image de meilleure qualité qu'une télécopie. Si vous souhaitez utiliser la fonction IPP, suivez les étapes ci-dessous pour sélectionner le fichier PPD lors de la configuration du pilote d'imprimante (étape 14 en page 35).

v10.4.11, v10.5 - 10.5.5



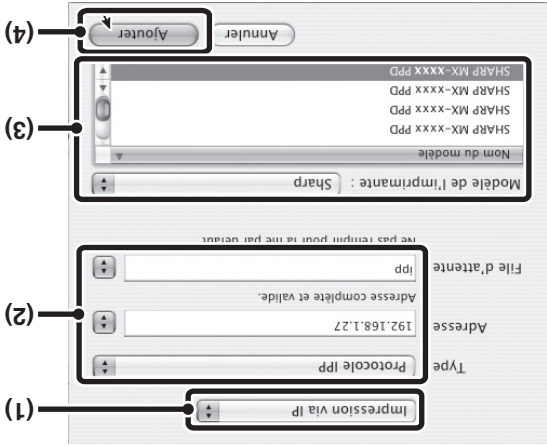
- (1) Cliquez sur l'icône [Imprimante IP].
- (2) Si vous utilisez Mac OS X v10.5 à 10.5.5, cliquez sur l'icône [IP].

- (2) Sélectionnez [Protocole d'impression IPP] dans le champ "Protocole". Entrez l'adresse de la machine (adresse IP ou nom de domaine) et le nom de la "File d'attente".
- (3) Sélectionnez [Sharp] dans le champ "Imprimer via" et cliquez sur le fichier PPD de votre modèle.

- (4) Cliquez sur le bouton [Ajouter].
- Si vous utilisez Mac OS X v 10.5 à 10.5.5, l'écran "Options installables" apparaît. Veillez à ce que les réglages soient corrects et cliquez sur le bouton [Continuer].

↳ Vérification de l'adresse IP de la machine (page 7)

v10.2.8, v10.3.9

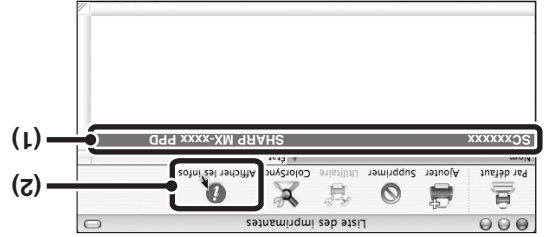


- (1) Sélectionnez [Impression via IP].
- (2) Sélectionnez [Protocole IPP] dans le champ "Type". Entrez l'adresse de la machine (adresse IP ou nom de domaine) et le nom de la "File d'attente".

- (3) Sélectionnez [Sharp] dans le champ "Modèle de l'imprimante" et cliquez sur le fichier PPD de votre modèle.
- (4) Cliquez sur le bouton [Ajouter].

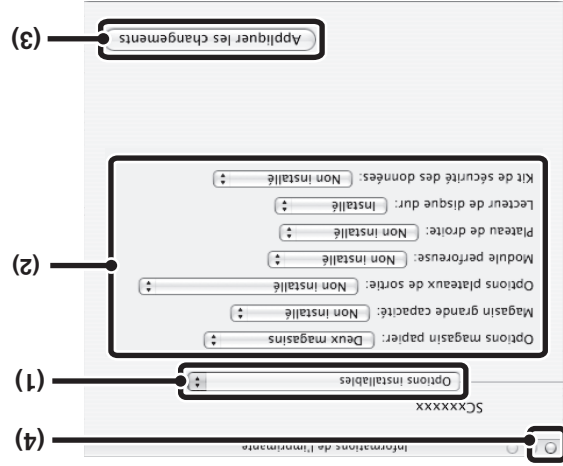
↳ Vérification de l'adresse IP de la machine (page 7)

**15** Attachez les informations sur l'imprimante.



- (1) Cliquez sur le nom de la machine.  
Si vous utilisez Mac OS X v10.5 à 10.5.5, cliquez sur le bouton [Options et fournitures], cliquez sur l'onglet [Gestionnaire] et passez à l'étape 16.
- (2) Cliquez sur [Afficher les infos].  
Si vous utilisez Mac OS v10.2.8, sélectionnez [Afficher les infos] dans le menu [Imprimantes].

**16** Sélectionnez la configuration de la machine.



- (1) Sélectionnez [Options installables].  
Si vous utilisez Mac OS X v10.5 à 10.5.5, cela n'apparaît pas.
- (2) Sélectionnez les options installées sur la machine.
- (3) Cliquez sur le bouton [Appliquer les changements].  
Si vous utilisez Mac OS X v10.5 à 10.5.5, cliquez sur le bouton [OK].
- (4) Cliquez pour fermer la fenêtre.

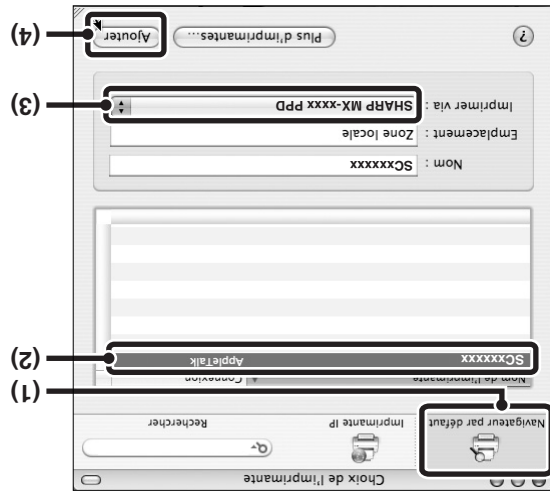


Vous pouvez vérifier les options installées ainsi que les réglages des magasins en imprimant la "Liste des réglages personnalisés" dans les réglages du système de la machine. (Toujours, notez que le nombre de magasins de la machine doit être défini dans "Options magasin papier".) Suivez les étapes ci-dessous pour imprimer la "Liste des réglages personnalisés": Appuyez sur la touche [RÉGLAGES SYSTEME], puis sur la touche [impression listes (utilisateur)] et enfin sur la touche [imprimer] de la "Liste des réglages personnalisés".

La configuration du pilote d'imprimante est terminée.

- La procédure de configuration du pilote d'imprimante varie d'une version du système d'exploitation à une autre. La procédure des versions 10.4.11 et 10.5 - 10.5.5 et la procédure des autres versions sont expliquées ci-dessous séparément.
- La machine peut imprimer à l'aide de la fonction IPP. Si vous souhaitez utiliser la fonction IPP, reportez-vous à la section "Impression à l'aide de la fonction IPP" (page 37) pour configurer les réglages du pilote d'imprimante.

### 10.4.11, 10.5 - 10.5.5



#### (1) Cliquez sur l'icône [Navigateur par défaut].

- Si plusieurs zones AppleTalk s'affichent, sélectionnez celle qui inclut l'imprimante dans le menu.
- Si vous utilisez Mac OS X v10.5 à 10.5.5, cliquez sur l'icône [Par défaut].

#### (2) Cliquez sur le nom de modèle de la machine.

- Le nom du modèle de la machine se présente généralement sous la forme suivante : [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" est une suite de caractères qui varie en fonction du modèle.)
- Le fichier PPD de la machine est sélectionné automatiquement.

#### (3) Assurez-vous que le fichier PPD de votre modèle a été sélectionné.

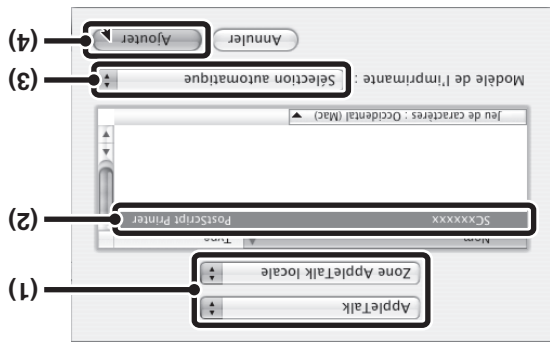
#### (4) Cliquez sur le bouton [Ajouter].

Le fichier PPD de la machine est automatiquement sélectionné et les périphériques installés sur la machine sont détectés et configurés automatiquement.



Le fichier PPD est installé dans les dossiers suivants sur le disque de démarrage. [Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [fr:proj]

### 10.2.8, 10.3.9



#### (1) Sélectionnez [AppleTalk].

Si plusieurs zones AppleTalk s'affichent, sélectionnez celle qui inclut l'imprimante dans le menu.

#### (2) Cliquez sur le nom de modèle de la machine.

Le nom du modèle de la machine se présente généralement sous la forme suivante : [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" est une suite de caractères qui varie en fonction du modèle.)

#### (3) Sélectionnez le fichier PPD de la machine.

- Si vous utilisez Mac OS X v10.3, sélectionnez [Sélection automatique].
- Si vous utilisez Mac OS X v10.2.8, sélectionnez [Sharp] et cliquez sur le fichier PPD de votre modèle.

#### (4) Cliquez sur le bouton [Ajouter].

Si vous utilisez Mac OS X v10.3.9, le fichier PPD de la machine est sélectionné automatiquement et les périphériques installés sont détectés et configurés automatiquement.

**7 La fenêtre de la licence d'utilisation s'affiche. Assurez-vous d'en comprendre les termes puis cliquez sur le bouton [Continuer].**

Si la licence apparaît dans une autre langue, changez la langue dans le menu langue.

Un message vous demandant si vous acceptez les termes de la licence s'affiche. Cliquez sur le bouton [Accepter].

**le bouton [Continuer].**

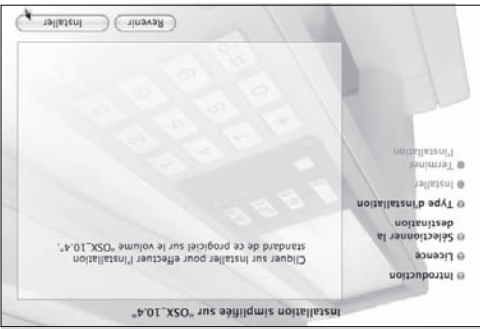
**8 Sélectionnez le disque dur où le fichier PPD doit être installé et cliquez sur le bouton [Continuer].**

Veillez à sélectionner le disque dur sur lequel votre système d'exploitation est installé.



**9 Cliquez sur le bouton [Installer].**

L'installation commence.



Si la fenêtre "Authentification" s'affiche, entrez le mot de passe et cliquez sur [OK].

**10 Lorsque le message "Le logiciel a été installé avec succès" s'affiche dans la fenêtre d'installation, cliquez sur le bouton [Fermer].**

Cela termine l'installation du logiciel. Configurez ensuite les réglages du pilote d'imprimante.

**11 Sélectionnez [Utilitaires] dans le menu [Aller].**

- Si vous utilisez Mac OS X v10.5 à 10.5.5, cliquez sur [Préférences Système] dans le menu Pomme () et sélectionnez [Imprimantes et fax] (⌘). Lorsque l'écran d'ajout d'imprimante s'affiche, cliquez sur le bouton +
- Si vous utilisez Mac OS X v10.2.8, sélectionnez et passez à l'étape 14.
- Si vous utilisez Mac OS X v10.2.8, sélectionnez [Applications] dans le menu [Aller].



**12 Double-cliquez sur l'icône [Configuration d'imprimante] (⌘).**

Si vous utilisez Mac OS X v10.2.8, double-cliquez sur le dossier [Utilitaires] puis sur l'icône [Centre d'impression].

Si vous installez un pilote d'imprimante sur votre ordinateur pour la première fois, un message de confirmation s'affiche. Cliquez sur le bouton [Ajouter].

**13 Cliquez sur [Ajouter].**



**10 Lorsque le message "Le logiciel a été installé avec succès" s'affiche dans la**

**fenêtre d'installation, cliquez sur le bouton [Fermer].**

Cela termine l'installation du logiciel. Configurez ensuite les réglages du pilote d'imprimante.

# 3 INSTALLATION ET CONFIGURATION SOUS MACINTOSH

Cette section explique comment installer le fichier PPD pour activer l'impression depuis un ordinateur Macintosh et comment configurer les réglages du pilote d'imprimante.

☞ MAC OS X: cette page  
(v10.2.8, v10.3.9, v10.4.11, v10.5 - 10.5.5)  
☞ MAC OS 9.0 - 9.2.2: page 38

- Dans un environnement Macintosh, le kit d'extension PS3 doit être installé pour utiliser la machine comme imprimante. En outre, la machine doit être connectée à un réseau. Il n'est pas possible d'utiliser une connexion USB.
- Le pilote de scanner et le pilote PC-Fax ne peuvent pas être installés sur un ordinateur Macintosh.

## MAC OS X

Les explications des écrans et des procédures sont valables pour la version Mac OS X v10.4. Les écrans peuvent varier d'un système d'exploitation à l'autre.



**1** Insérez le "Software CD-ROM" dans le lecteur CD de votre ordinateur.

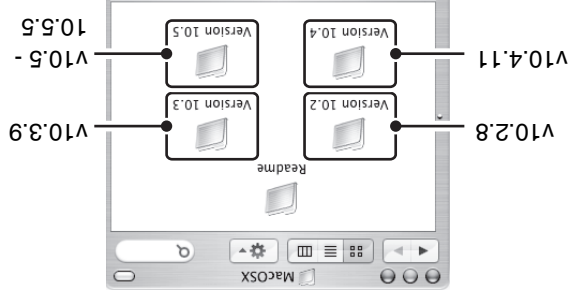
Insérez le "Software CD-ROM" où "Disc 2" est écrit sur la face avant du CD-ROM.

**2** Double-cliquez sur l'icône [CD-ROM] (Ⓛ).

**3** Double-cliquez sur le dossier [MacOSX].

Avant d'installer le logiciel, lisez bien "ReadMe First". "ReadMe First" se trouve dans le dossier [French] qui se trouve dans le dossier [ReadMe].

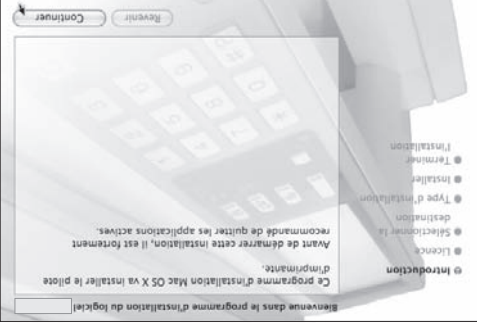
**4** Double-cliquez sur le dossier correspondant à la version de votre système d'exploitation.



**5** Double-cliquez sur l'icône [MX-PKX] (Ⓛ).

☞ Si la fenêtre "Authentication" apparaît sous Mac OS X v10.2.8, entrez le mot de passe et cliquez sur le bouton [OK].

**6** Cliquez sur le bouton [Continuer].



**7** Cliquez sur le bouton [Suivant] dans la fenêtre de l'étape 5.

**9** Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 2.

**8** Cliquez sur le bouton [Terminer].

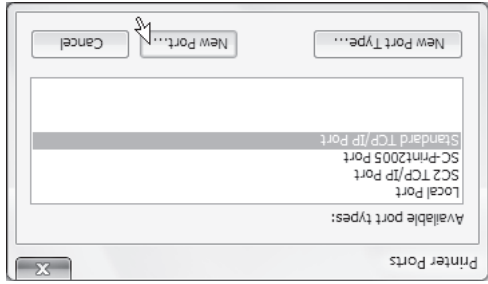
**Utilisation d'un port créé avec l'option "Standard TCP/IP Port"**  
Si vous utilisez un port créé avec l'option "Standard TCP/IP Port" sous Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008, dans l'écran qui s'affiche après avoir cliqué sur le bouton [Configurer le port] de l'écran de l'étape 3, assurez-vous que la case [Etat SNMP activé] est décochée () . Si la case [Etat SNMP activé] est cochée () , des problèmes d'impression pourraient survenir.

## ► Création d'un port TCP/IP standard

Si la machine est utilisée sur un réseau IPv6, modifiez le port en créant un port via l'option "Standard TCP/IP Port" du système d'exploitation.

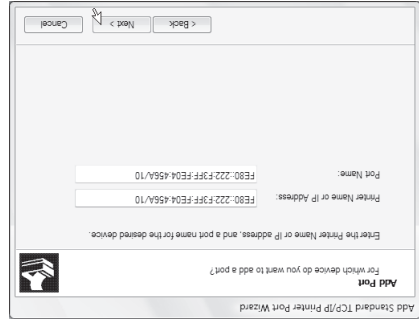
### 1 Effectuez les étapes 1 à 3 de la section "CHANGEMENT DU PORT" (page 29).

### 2 Sélectionnez [Standard TCP/IP Port] et cliquez sur le bouton [Ajouter un port].

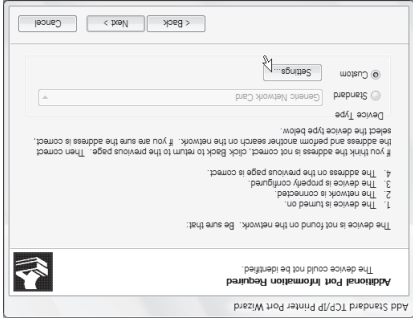


### 3 Cliquez sur le bouton [Suivant].

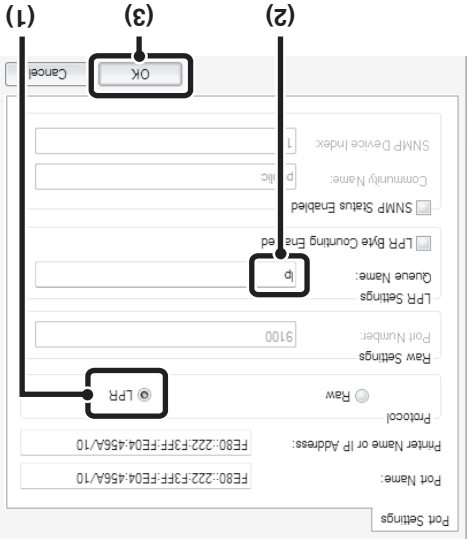
4 Sélectionnez l'adresse IPv6 de la machine dans [Nom d'imprimante ou adresse IP] et cliquez sur le bouton [Suivant].



### 5 Sélectionnez [Personnalisé] et cliquez sur le bouton [Paramètres].



### 6 Configurez les paramètres du port.

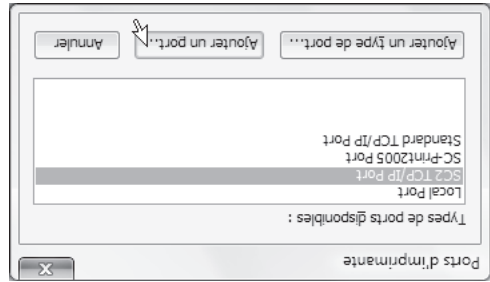


- (1) Sélectionnez [LPR].
- (2) Entrez [lp].
- (3) Cliquez sur le bouton [OK].



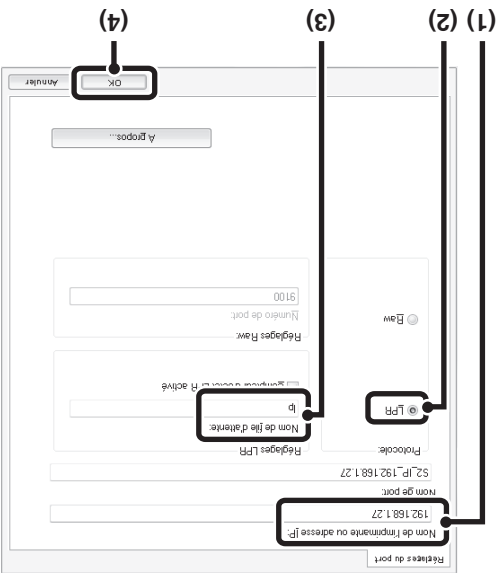
**4** Sélectionnez [SC2 TCP/IP Port] et

cliquez sur le bouton [Ajouter un port].  
 Sous Windows 98/Me, sélectionnez [Autre], [SC2 TCP/IP Port], puis cliquez sur le bouton [OK].



- "SC2 TCP/IP Port" est ajouté lorsque le pilote d'imprimante est installé via une "Installation standard" ou une "Installation personnalisée" et que "Impression directe LPR (Spécifier l'adresse/Recherche auto)" est sélectionné.
- Si le pilote d'imprimante est installé via une "Installation personnalisée" et que "LPR" est sélectionné, [SC-Print2005 Port] est ajouté. Pour changer le port de l'imprimante lorsque la machine est connectée à un réseau intranet ou à un réseau étendu (WAN) à l'aide de la fonction IPP, sélectionnez [SC-Print2005 Port], cliquez sur le bouton [Ajouter un port] (OK) sous Windows 98/Me), puis suivez les instructions affichées à l'écran pour créer à nouveau le port.

**5** Créez le port.



(1) Entrez l'adresse IP de la machine.

☞ Vérification de l'adresse IP de la machine (page 7)

- (2) [LPR] doit être sélectionné.
- (3) [ip] doit être entré.
- (4) Cliquez sur le bouton [OK].

**6** Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 4.

Sous Windows 98/Me, cette étape n'est pas nécessaire. Passez à l'étape suivante.

**7** Vérifiez que le port d'imprimante est sélectionné dans la fenêtre des propriétés de l'imprimante et cliquez sur le bouton [Appliquer].

# CHANGEMENT DU PORT

Lorsque vous utilisez la machine sous Windows, suivez les étapes décrites ci-dessous pour changer de port lorsque vous avez modifié l'adresse IP de la machine ou que vous avez installé le pilote PC-Fax quand la machine est connectée à l'aide d'un câble USB. Si la machine est utilisée sur un réseau IPv6, effectuez les étapes 1 à 3 ci-après et consultez la section "Création d'un port TCP/IP standard" (page 31) pour les étapes suivantes de la procédure de changement de port.

**1 Cliquez sur le bouton [Démarrer] ( ), cliquez sur [Panneau de configuration] puis cliquez sur [Imprimante].**

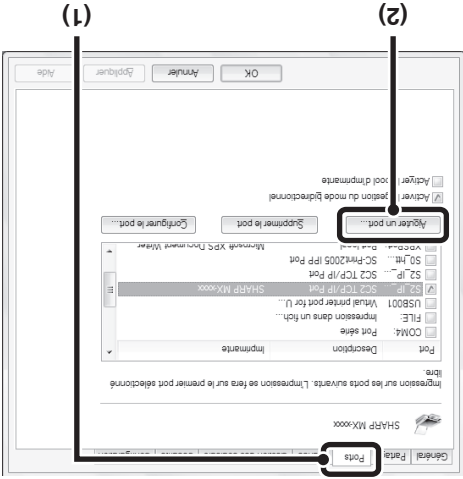
- Sous Windows XP/Server 2003, cliquez sur le bouton [démarrer] puis sur [Imprimantes et télécopieurs].
- Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Paramètres], puis cliquez sur [Imprimantes].

Sous Windows XP, si [Imprimantes et télécopieurs] n'apparaît pas dans le menu [démarrer], cliquez sur le bouton [démarrer], cliquez sur [Panneau de configuration], sur [Imprimantes et autres périphériques] et sur [Imprimantes et télécopieurs].

**2 Ouvrez la fenêtre des propriétés de l'imprimante.**

- (1) Effectuez un clic droit sur l'icône du pilote d'imprimante de la machine.
- (2) Sélectionnez [Propriétés].

**3 Ajout ou changement d'un port.**



(1) Cliquez sur l'onglet [Ports].

Sous Windows 98/Me, cliquez sur l'onglet [Détails].

(2) Cliquez sur le bouton [Ajouter un port].

Pour revenir à un port précédemment créé tel qu'un port USB, sélectionnez le port de votre choix (USB001, etc.) dans la liste et cliquez sur le bouton [Appliquer]. Le port est modifié.

# INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS

Les polices utilisables par le pilote d'imprimante PS sont contenues dans le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension PS3. Installez ces polices nécessaires au pilote d'imprimante PS.

**1** Insérez le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension PS3 dans le lecteur CD de votre ordinateur.

**2** Cliquez sur le bouton [Démarrer] ( ), puis sur [Ordinateur] et double-cliquez sur l'icône [CD-ROM] ( ).

- Sous Windows XP/Server 2003, cliquez sur le bouton [démarrer], cliquez sur [Poste de travail] puis double-cliquez sur l'icône [CD-ROM].
- Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, double-cliquez sur [Poste de travail] puis sur l'icône [CD-ROM].

**3** Double-cliquez sur l'icône [Setup] ( ).

Sous Windows Vista/Server 2008, si un message de confirmation s'affiche, cliquez sur [Autoriser].

**4** La fenêtre "ACCORD DE LICENCE" apparaît. Assurez-vous d'en comprendre les termes puis cliquez sur le bouton [Oui].

Vous pouvez afficher l'"ACCORD DE LICENCE" dans une autre langue en sélectionnant celle de votre choix dans le menu correspondant. Pour installer le logiciel dans la langue sélectionnée, poursuivez l'installation dans la langue sélectionnée.

**5** Lisez le message dans la fenêtre "Bienvenue" et cliquez sur le bouton [Suivant].

**6** Cliquez sur le bouton [Polices d'affichage PS].

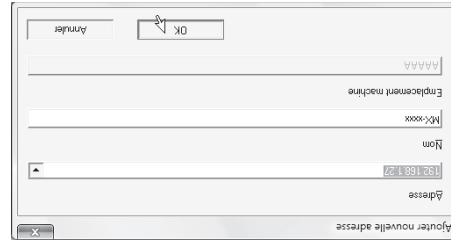


**7** Suivez les instructions à l'écran.

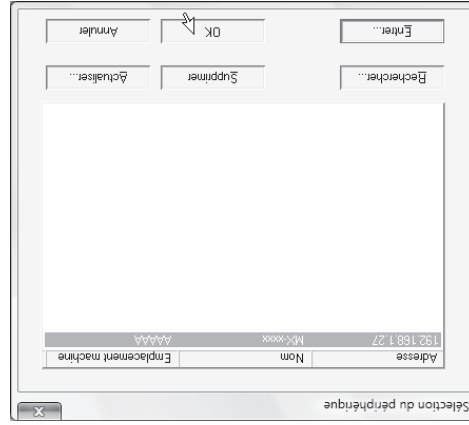
**8** Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 6.

## 7 Sélectionnez l'adresse IP de la machine depuis le menu "Adresse" et cliquez sur le bouton [OK].

- N'oubliez de demander l'adresse IP de la machine à votre administrateur système (administrateur réseau).
- Vous pouvez entrer directement le nom de d'hôte ou l'adresse IP de la machine dans "Adresse".
- Si le numéro de port utilisé par la fonction scanner de la machine a été modifié, ajoutez deux points ":" après l'adresse IP puis entrez le numéro de port. (Normalement vous n'avez pas besoin d'entrer le numéro de port.)



## 8 Cliquez sur le bouton [OK].



Cela termine la configuration du pilote de scanner.

# INSTALLATION DU PILOTE DE SCANNER

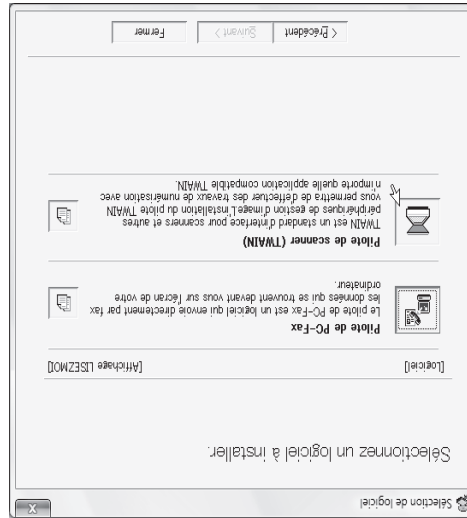
Le pilote de scanner (pilote TWAIN) ne peut être utilisé que lorsque la machine est connectée à un réseau. Lorsque le pilote de scanner est installé, le mode NUM. PC de la fonction envoi d'image peut être utilisé.

**Systèmes d'exploitation pris en charge : Windows 98/Me/2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\***

\* Des droits administrateur sont requis pour installer le logiciel.

A la fin des étapes 1 à 5 de la section "OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)" (page 8), exécutez les étapes ci-dessous.

## 1 Cliquez sur le bouton [Pilote de scanner (TWAIN)].



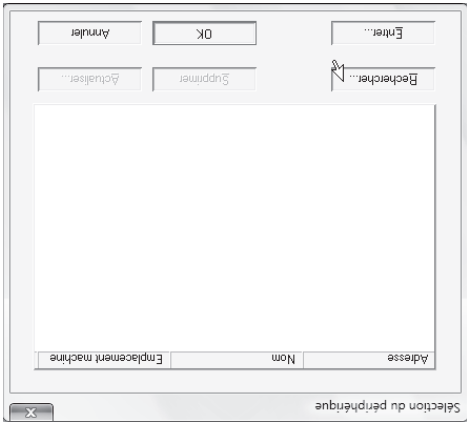
Cela permet de terminer l'installation. Configurez ensuite l'adresse IP de la machine dans le pilote de scanner.

Lorsque le pilote de scanner est installé, l'utilitaire "Sélection du périphérique" est également installé. L'adresse IP de la machine est configurée dans le pilote de scanner via "Sélection du périphérique".

## 5 Cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Tous les programmes] (ou [Programmes] dans Windows 98/Me/2000), sélectionnez [SHARP MFP TWAIN K] et [Sélection du périphérique].

## 6 Cliquez sur le bouton [Rechercher].

Si vous connaissez l'adresse IP, vous pouvez cliquer sur la touche [Entrer] et saisir l'adresse IP sans chercher.



2 Suivez les instructions à l'écran. Lisez le message dans la fenêtre qui apparaît et cliquez sur le bouton [Suivant].

3 Lorsque la fenêtre de fin de l'installation apparaît, cliquez sur le bouton [OK].

4 Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 1.

Après l'installation, un message vous invitait à redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Si c'est le cas, cliquez sur le bouton [Oui] pour redémarrer votre ordinateur.



# INSTALLATION DE PRINTER STATUS MONITOR

Printer Status Monitor est un utilitaire d'imprimante qui permet aux utilisateurs de vérifier l'état de la machine à l'écran, par exemple pour savoir si la machine est prête à imprimer. Printer Status Monitor affiche des informations sur les erreurs comme des bourrages papier, des informations de configuration de l'imprimante (si un finisseur est installé) sous la forme d'image, les formats papier utilisables et la quantité de papier restante.

Vous ne pouvez pas utiliser Printer Status Monitor dans les situations suivantes :

- Lorsque la machine est connectée via un câble USB.
- Lorsque vous imprimez sur la machine via la fonction IPP.

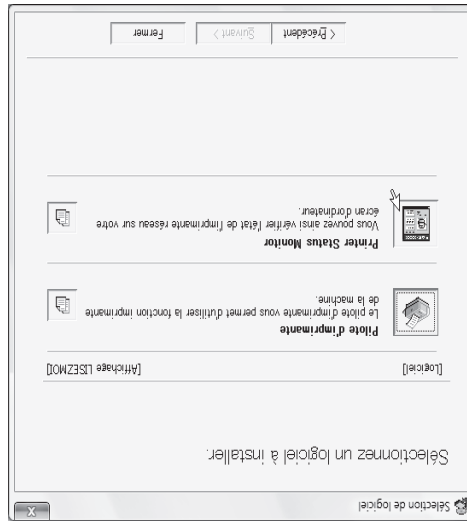


**Systèmes d'exploitation pris en charge : Windows 98/Me/NT 4.0\*/2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\***

\* Des droits administrateur sont requis pour installer le logiciel.

Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

## 1 Cliquez sur le bouton [Printer Status Monitor].



## 2 Suivez les instructions à l'écran.

Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

## 3 Lorsque l'écran de fin de l'installation apparaît, cliquez sur le bouton [Terminer].

Pour que Printer Status Monitor démarre automatiquement au démarrage de l'ordinateur, cochez la case [Exécuter Printer Status Monitor au démarrage] et cliquez sur le bouton [Terminer].

## 4 Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 1.

Après l'installation, un message vous invitant à redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Si c'est le cas, cliquez sur le bouton [Oui] pour redémarrer votre ordinateur.

Cela permet de terminer l'installation. Pour connaître les procédures d'utilisation de Printer Status Monitor, reportez-vous au fichier d'aide. Suivez ces étapes pour afficher le fichier d'aide : Sous Windows, cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Tous les programmes] (ou [Programmes] dans les versions Windows 98/Me/NT 4.0/2000), sélectionnez [SHARP Printer Status Monitor] et [Aide].

► Lorsque le pilote PPD est installé

**1** Cliquez sur le bouton [Démarrer] ( ), cliquez sur [Panneau de configuration] puis cliquez sur [Imprimante].

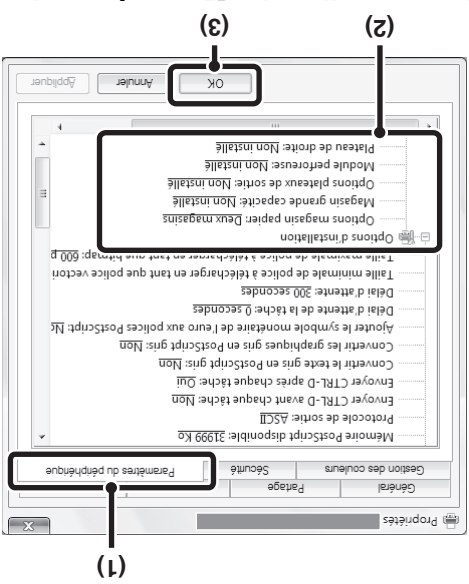
- Sous Windows XP/Server 2003, cliquez sur le bouton [démarrer] puis sur [Imprimantes et télécopieurs].
- Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Paramètres], puis cliquez sur [Imprimantes].

Sous Windows XP, si [Imprimantes et télécopieurs] n'apparaît pas dans le menu [démarrer], cliquez sur le bouton [démarrer], cliquez sur [Panneau de configuration], sur [Imprimantes et autres périphériques] et sur [Imprimantes et télécopieurs].

**2** Ouvrez la fenêtre des propriétés de l'imprimante.

- (1) Effectuez un clic droit sur l'icône du pilote d'imprimante de la machine.
- (2) Sélectionnez [Propriétés].

**3** Configurez le pilote d'imprimante pour les options installées sur la machine.



- (1) Cliquez sur l'onglet [Paramètres du périphérique].
- (2) Configurez chaque élément en fonction de la configuration de la machine.

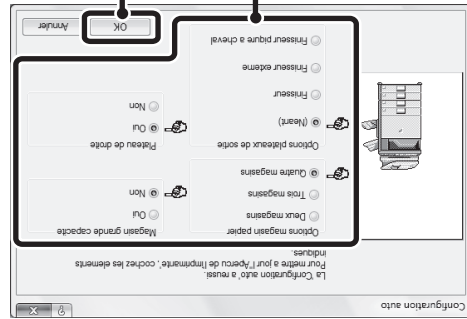
Les éléments et les procédures de configuration des éléments varient en fonction de la version du système d'exploitation.

(3) Cliquez sur le bouton [OK].

Vous pouvez vérifier les options installées ainsi que les réglages des magasins en imprimant la "Liste des réglages personnalisés" dans les réglages du système de la machine. (Toujours, notez que le nombre de magasins de la machine doit être défini dans "Options magasin papier".) Suivez les étapes ci-dessous pour imprimer la "Liste des réglages personnalisés" : Appuyez sur la touche [RÉGLAGES SYSTEME], puis sur la touche [impression listes (utilisateur)] et enfin sur la touche [Imprimer] de la "Liste des réglages personnalisés".

## 5 Configurez l'aperçu de la machine.

Un aperçu de la machine est affiché dans la fenêtre de configuration du pilote d'imprimante en fonction des options installées.



(1) Sélectionnez les options installées sur la machine.

(2) Cliquez sur le bouton [OK].

Pour annuler les réglages de l'aperçu, cliquez sur le bouton [Annuler].

## 6 Cliquez sur [OK] dans la fenêtre des propriétés de l'imprimante.

Si la configuration automatique échoue

- Vous pouvez vérifier les options installées et les réglages des magasins en imprimant la "Liste des réglages personnalisés" dans les réglages système de la machine. (Toutefois, notez que le nombre de magasins de la machine doit être défini dans "Options magasin papier"). Suivez les étapes ci-dessous pour imprimer la "Liste des réglages personnalisés" : Appuyez sur la touche [RÉGLAGES SYSTÈME], puis sur la touche [impression listes (utilisateur)] et enfin sur la touche [Imprimer] de la "Liste des réglages personnalisés".
- Cliquez sur le bouton [Définir l'état des magasins], [Nom du type de papier] et sur [Réglage imp. en tandem]\* pour vérifier chacun des réglages. Définir l'état des magasins : Les "Réglages des magasins" dans "Réglages magasin papier" des réglages systèmes se reflètent dans les réglages affichés ici. Spécifiez le format et le type de papier chargé dans chaque magasin. Nom du type de papier : Les réglages "Enregistrer le type de papier" dans "Réglages magasin papier" des réglages système de la machine se reflètent dans les réglages affichés ici. Si le nom du type de papier (de 1 à 7) a été modifié, entrez le nom modifié. Réglage imp. en tandem\* : Entrez l'adresse IP de la machine esclave dans "Réglage de connexion en tandem" dans les réglages système (administrateur) de la machine. \* La fonction "Réglage imp. en tandem" ne peut être configurée qu'à condition d'avoir installé le pilote d'imprimante au moyen d'une installation "Installation standard" ou "Installation personnalisée" et d'avoir sélectionné "Impression directe LPR (Spécifier l'adresse/Recherche auto)".



# CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE POUR LES OPTIONS INSTALLEES SUR LA MACHINE

Après avoir installé le pilote d'imprimante, vous devez configurer correctement les réglages correspondants pour les options installées, ainsi que le format et le type de papier chargé dans la machine. Suivez les étapes ci-dessous pour configurer le pilote d'imprimante.

Si le pilote PPD est installé, reportez-vous à la section "Lorsque le pilote PPD est installé" (page 24).

## ► Lorsque le pilote d'imprimante PCL ou PS est installé

### 1 Cliquez sur le bouton [Démarrer] ( ), puis cliquez sur [Panneau de configuration]

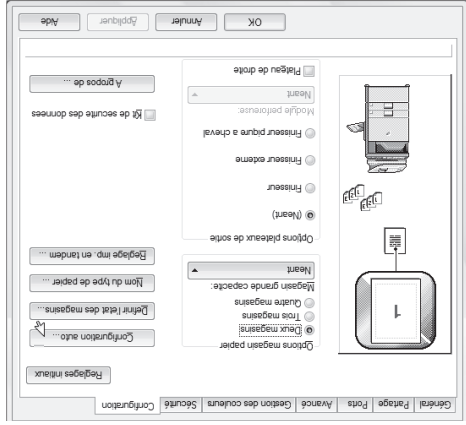
### puis cliquez sur [Imprimante].

- Sous Windows XP/Server 2003, cliquez sur le bouton [démarrer] puis sur [Imprimantes et télécopieurs].
- Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Paramètres], puis cliquez sur [Imprimantes].

Sous Windows XP, si [Imprimantes et télécopieurs] n'apparaît pas dans le menu [démarrer], cliquez sur le bouton [démarrer], cliquez sur [Panneau de configuration], sur [Imprimantes et autres périphériques] et sur [Imprimantes et télécopieurs].

## 2 Ouvrez la fenêtre des propriétés de l'imprimante.

- (1) Effectuez un clic droit sur l'icône du pilote d'imprimante de la machine.
- (2) Sélectionnez [Propriétés].



Les réglages sont automatiquement configurés en fonction de l'état de la machine détectée.

### 4 Cliquez sur le bouton [Configuration auto].

Sous Windows 98/Me, cliquez sur l'onglet [Configuration], puis sur l'onglet [Configuration], puis sur l'onglet [Configuration] dans la fenêtre qui apparaît.

### 3 Cliquez sur l'onglet [Configuration].

Si la machine est utilisée sur un réseau IPv6, vous devez configurer les options manuellement, conformément à la section "Si la configuration automatique échoue" (page 23).

# UTILISATION DU PILOTE D'IMPRESSANTE WINDOWS PS STANDARD (Windows 98/Me/NT 4.0)

Si le kit d'extension PS3 est installé sur la machine et que vous souhaitez utiliser le pilote d'imprimante Windows 98/Me/NT 4.0 PS standard, suivez les étapes décrites ci-dessous pour installer le pilote PPD à l'aide de l'Assistant Ajout d'imprimante.



- Le CD-ROM ne contient pas de logiciel pour Windows 98/Me/NT 4.0.
- Contactez votre revendeur ou votre service après-vente le plus proche pour vous procurer le logiciel compatible avec Windows 98/Me/NT 4.0.
- Si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008, vous pouvez installer le pilote PPD depuis le programme d'installation.

- Veuillez consulter le fichier Readme (Readme.txt) avant d'installer le pilote PPD. Ce fichier se trouve dans le sous-dossier [French] du dossier contenant les fichiers extraits après l'installation du logiciel.

**1** Téléchargez le logiciel et enregistrez les fichiers extraits dans un dossier.

**2** Cliquez sur le bouton [Démarrer], sélectionnez [Paramètres], puis cliquez sur [Imprimantes].

**3** Double-cliquez sur l'icône [Ajout d'imprimante].

L'Assistant Ajout d'imprimante" apparaît.

## ► Installation des informations sur les polices résidentes (Windows 98/Me)

Si vous avez installé le pilote PPD sous Windows 98/Me et que vous utilisez les polices résidentes de la machine, vous devez installer les informations sur les polices résidentes. Suivez la procédure d'installation des informations sur les polices résidentes ci-dessous.



- Avant d'installer les informations sur les polices résidentes, veillez à installer le pilote PPD.
- Si vous ne pouvez sélectionner aucune police résidente dans une application, installez à nouveau les informations sur les polices résidentes.

**1** Double-cliquez sur le dossier dans lequel des fichiers extraits ont été mémorisés lorsque vous avez installé le gestionnaire PPD.

**2** Double-cliquez sur les dossiers [French], [PPD], [9XME] et sur le fichier [PFMSetup.exe].

**3** Suivez les instructions à l'écran.

Une fois les informations sur les polices résidentes installées, redémarrez votre ordinateur.

# UTILISATION DE LA MACHINE COMME IMPRIMANTE PARTAGEE

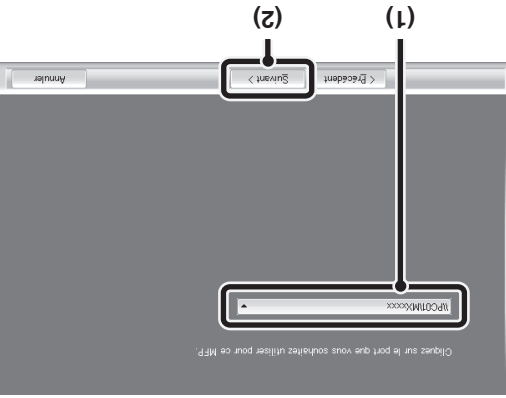
Si vous souhaitez utiliser la machine imprimante partagée dans un réseau Windows et que le pilote d'imprimante ou le pilote PC-Fax est installé sur un serveur d'impression, suivez les étapes ci-dessous pour installer le pilote d'imprimante ou le pilote PC-Fax sur les ordinateurs clients.



- Demandez le nom du serveur et le nom de l'imprimante de la machine en réseau à votre administrateur réseau.
- Pour connaître la procédure de configuration des réglages sur le serveur d'impression, reportez-vous au manuel d'utilisation ou au fichier d'aide du système d'exploitation. Le "serveur d'impression" présenté ici est un ordinateur connecté directement à la machine et les "clients" correspondent aux autres ordinateurs connectés au même réseau que le serveur d'impression.
- Installez le même pilote d'imprimante sur les ordinateurs clients que celui installé sur le serveur d'impression.
- Si le pilote PPD est installé sur le serveur d'impression et que les ordinateurs clients utilisent Windows 98/Me/NT 4.0, reportez-vous à la section "UTILISATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS PS STANDARD (Windows 98/Me/NT 4.0)" (page 21) pour installer le pilote d'imprimante à l'aide de l'Assistant Ajout d'imprimante.

Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTES LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

## 4 Sélectionnez le nom de l'imprimante (configurée comme imprimante partagée).



(1) Sélectionnez le nom de l'imprimante (configurée comme imprimante partagée sur un serveur d'impression).

(2) Cliquez sur le bouton [Suivant].

Si l'imprimante partagée n'apparaît pas dans la liste, vérifiez les réglages du serveur d'impression.

## 5 Effectuez les étapes 5 à 12 de la page 13 pour poursuivre l'installation.

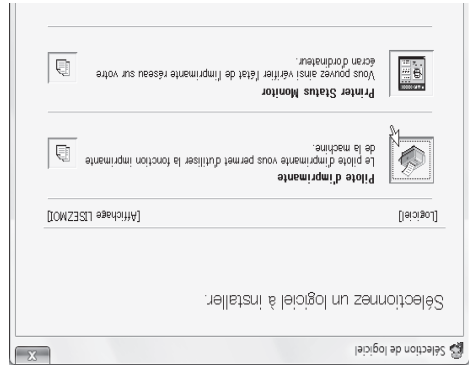
Sur l'écran de sélection du pilote d'imprimante, veillez à sélectionner le même type de pilote d'imprimante que celui installé sur le serveur d'impression.

Cela permet de terminer l'installation.

Si vous avez installé le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD, la police d'affichage PS peut être installée depuis le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension PS3. Reportez-vous à la section "INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS" (page 28).

## 1 Cliquez sur le bouton [Pilote d'imprimante].

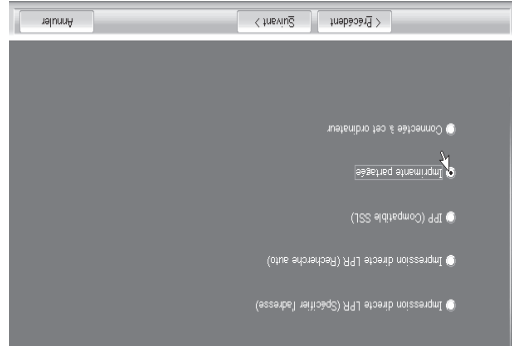
Pour installer le pilote de PC-Fax, cliquez sur le bouton [Pilote de PC-Fax] du CD-ROM "Disc 2".



\* L'écran ci-dessus apparaît lors de l'utilisation du CD-ROM "Disc 1".

## 2 Cliquez sur le bouton [Installation personnalisée].

## 3 Sélectionnez [Imprimante partagée] et cliquez sur le bouton [Suivant].



**11 Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 1.**

Après l'installation, un message vous invitant à redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Si c'est le cas, cliquez sur le bouton [Oui] pour redémarrer votre ordinateur.



**Cela permet de terminer l'installation.**

- Après l'installation, reportez-vous à la section "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE POUR LES OPTIONS INSTALLEES SUR LA MACHINE" (page 22) pour configurer les réglages du pilote d'imprimante.
- Vérifiez que le port du pilote installé est le même que celui utilisé par le pilote d'imprimante PCL6. Le port utilisé par le pilote d'imprimante de la machine est indiqué par une coche dans l'onglet [Ports] de la fenêtre de réglage des propriétés du pilote d'imprimante (sous Windows 98/Me, il correspond au port sélectionné dans [Imprimer vers] de l'onglet [Détails]).

**CHANGEMENT DU PORT (page 29)**

- Si vous avez installé le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD, la police d'affichage PS peut être installée depuis le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension PS3. Reportez-vous à la section "INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS" (page 28).

**6 Sélectionnez si vous souhaitez ou pas que l'imprimante devienne celle par défaut et cliquez sur le bouton [Suisant].**

Si vous installez plusieurs pilotes, sélectionnez l'imprimante à utiliser par défaut.

Si vous ne souhaitez définir aucun des pilotes d'imprimante comme imprimante par défaut, sélectionnez [Non].

**7 Lorsque la fenêtre du nom de l'imprimante apparaît, cliquez sur le bouton [Suisant].**


Si vous souhaitez modifier le nom de l'imprimante, entrez le nom de votre choix et cliquez sur le bouton [Suisant].

**8 Lorsque vous êtes invité à installer la police d'affichage, sélectionnez [Non] et cliquez sur le bouton [Suisant].**

Au cours de l'installation du pilote PC-Fax, cet écran n'apparaît pas. Passez à l'étape suivante.

**9 Suivez les instructions à l'écran.**

Lisez le message dans la fenêtre qui apparaît et cliquez sur le bouton [Suisant]. L'installation commence.

- **Si vous utilisez Windows Vista/Server 2008**  Si une fenêtre d'avertissement sur la sécurité s'affiche, cliquez sur [Installer ce pilote quand même].
- **Si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003** Si un message d'avertissement concernant le test permettant d'obtenir le logo Windows ou concernant la signature numérique apparaît, cliquez sur [Continuer] ou sur le bouton [Oui].

**10 Lorsque l'écran de fin de l'installation apparaît, cliquez sur le bouton [OK].**

Lors de l'installation du pilote d'imprimante PCL5e ou PS, du pilote PPD ou PC-Fax (page 6 de la section "OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)"), l'installation est possible même après avoir connecté le câble USB. Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

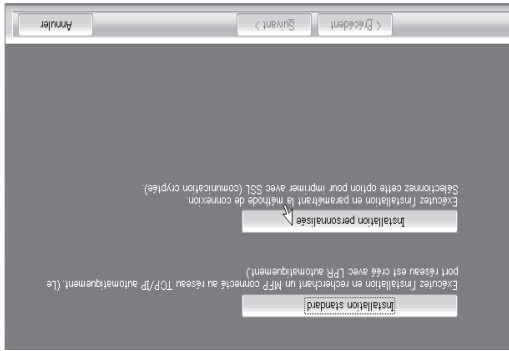
## 1 Cliquez sur le bouton [Pilote d'imprimante].

Pour installer le pilote de PC-Fax, cliquez sur le bouton [Pilote de PC-Fax] du CD-ROM "Disc 2".

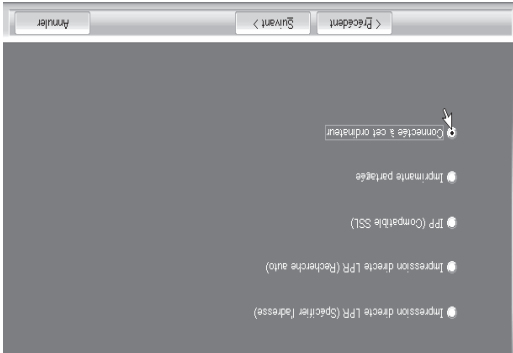


\* L'écran ci-dessus apparaît lors de l'utilisation du CD-ROM "Disc 1".

## 2 Cliquez sur le bouton [Installation personnalisée].



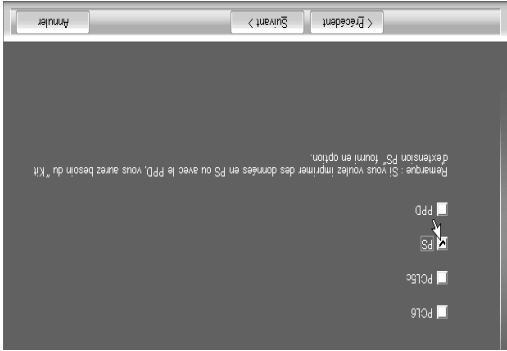
## 3 Lorsque vous êtes invité à choisir le type de connexion de l'imprimante, sélectionnez [Connectée à cet ordinateur] et cliquez sur le bouton [Suivant].



## 4 Lorsque la fenêtre de sélection du port d'appareil, sélectionnez le port qu'utilise le pilote d'imprimante PCL6 (USB001, etc.) et cliquez sur le bouton [Suivant].

## 5 Lorsque la fenêtre de sélection du pilote d'imprimante apparaît, décochez la case [PCL6], sélectionnez le pilote [PCL6], sélectionnez le bouton [Suivant] puis cliquez sur le bouton [Suivant].

Sélectionnez la case du pilote d'imprimante à installer de façon à ce qu'une coche (☑) apparaisse.



- Au cours de l'installation du pilote PC-Fax, cet écran n'apparaît pas. Passez à l'étape suivante.
- Le kit d'extension PS est nécessaire pour utiliser le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD.
- La case [PPD] n'apparaît que si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008.



## 6 Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 1.

Lorsqu'un message vous invite à connecter la machine à votre ordinateur, cliquez sur le bouton [OK].

Après l'installation, un message vous invitait à redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Si c'est le cas, cliquez sur le bouton [Oui] pour redémarrer votre ordinateur.

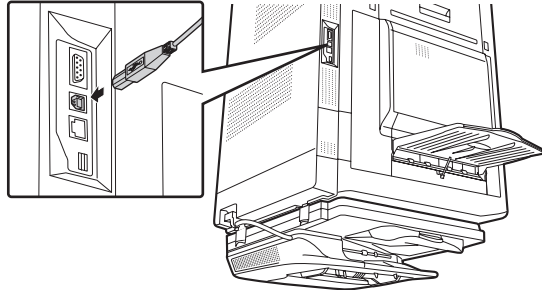


## 7 Connectez la machine à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB.

(1) Vérifiez que la machine est sous tension.

(2) Connectez le câble USB au connecteur (type B) de la machine.

L'interface USB de la machine est conforme à la norme USB 2.0 (haut débit). Procurez-vous un câble USB blindé.



(3) Connectez l'autre extrémité du câble au connecteur USB (type A) de votre ordinateur.

La machine est détectée et une fenêtre Plug and Play apparaît.

## 8 L'installation du pilote d'imprimante PCL6 commence.

Lorsque la fenêtre "Assistant Matériel détecté" apparaît, sélectionnez [Installer le logiciel automatiquement (recommandé)], cliquez sur [Suivant] et suivez les instructions à l'écran.



- Si vous utilisez Windows Vista/Server 2008 Si une fenêtre d'avertissement sur la sécurité s'affiche, cliquez sur [Installer ce pilote quand même].
- Si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003 Si un message d'avertissement concernant le test permettant d'obtenir le logo Windows ou concernant la signature numérique apparaît, cliquez sur [Continuer] ou sur le bouton [Oui].

Cela permet de terminer l'installation.

Après l'installation du pilote d'imprimante, reportez-vous à la section "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE POUR LES OPTIONS INSTALLEES SUR LA MACHINE" (page 22) pour configurer les réglages du pilote d'imprimante.

- Si vous servez de la machine comme d'une imprimante partagée, reportez-vous à la section "UTILISATION DE LA MACHINE COMME IMPRIMANTE PARTAGEE" (page 20) pour installer le pilote d'imprimante sur chacun des ordinateurs clients.

# LORSQUE LA MACHINE EST CONNECTEE VIA UN CABLE USB

**Systèmes d'exploitation pris en charge :** Windows 98/Me/2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\*  
 \* Des droits administrateur sont requis pour installer le logiciel.

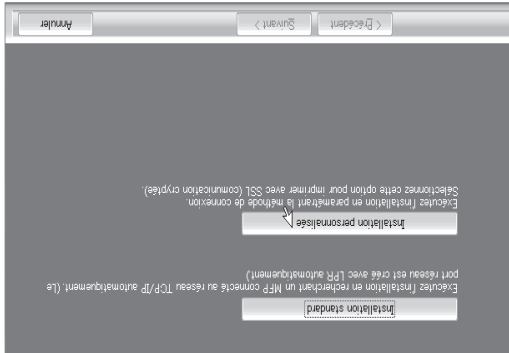
- Vérifiez qu'aucun câble USB n'est connecté à votre ordinateur et à la machine. Si un tel câble est connecté, une fenêtre Plug and Play apparaît. Si tel est le cas, cliquez sur le bouton [Annuler] pour fermer la fenêtre et débranchez le câble.
- Le kit d'extension PS3 est nécessaire pour utiliser le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD. Pour installer le fichier PPD sous Windows 98/Me, reportez-vous à la section "UTILISATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS PS STANDARD (Windows 98/Me/NT 4.0)" (page 21) et installez le pilote à l'aide de l'Assistant Ajout d'imprimante.
- Pour utiliser le port créé lorsque le pilote d'imprimante est installé pour le transfert de données par fax, installez d'abord le pilote d'imprimante, puis le pilote PC-Fax.

Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

## 1 Cliquez sur le bouton [Pilote d'imprimante].



## 2 Cliquez sur le bouton [Installation personnalisée].



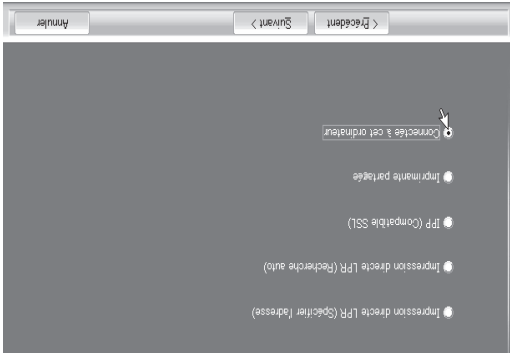
## 5 Suivez les instructions à l'écran.

Lisez le message dans la fenêtre qui apparaît et cliquez sur le bouton [Suivant]. Lorsque l'écran de fin de l'installation apparaît, cliquez sur le bouton [OK].

- Si vous utilisez Windows Vista/Server 2008 Si une fenêtre d'avertissement sur la sécurité s'affiche, cliquez sur [Installer ce pilote quand même].
- Si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003 Si un message d'avertissement concernant le test permettant d'obtenir le logo Windows ou concernant la signature numérique apparaît, cliquez sur [Continuer] ou sur le bouton [Oui].

## 4

Lorsque vous êtes invité à installer la police d'affichage, sélectionnez une réponse et cliquez sur le bouton [Suivant].



Lorsque vous êtes invité à choisir le type de connexion de l'imprimante, sélectionnez [Connectée à cet ordinateur] et cliquez sur le bouton [Suivant].

## 5 Sélectionnez l'adresse URL de la machine et cliquez sur le bouton [Suivant].

Entrez l'adresse URL en respectant le format suivant :

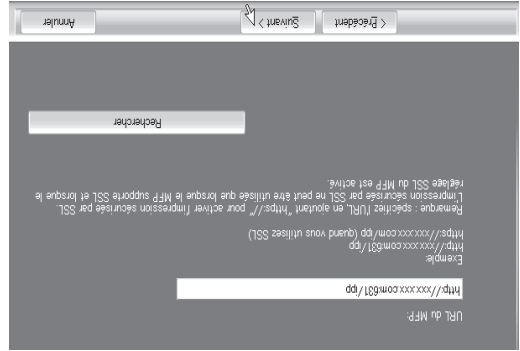
**Format normal :**

http://<nom d'hôte de la machine ou adresse IP>:631\*/1/pp  
 \*1 Normalement le numéro de port est "631". Si le numéro de port IP a été changé sur la machine, entrez le nouveau numéro.

**Lorsque vous utilisez la fonction SSL :**

https://<nom d'hôte de la machine ou adresse IP>:<numéro de port\*>/pp

\*2 Normalement, le numéro de port et les deux-points ":" précédant immédiatement le numéro de port peuvent être omis. Si le numéro de port IP pour SSL a été changé sur la machine, entrez le nouveau numéro.



Si votre ordinateur et la machine sont connectés au même réseau local, cliquez sur le bouton [Rechercher] pour rechercher la machine. L'adresse URL de la machine apparaît. Sélectionnez l'URL et cliquez sur le bouton [OK]. L'écran ci-dessus apparaît à nouveau et l'adresse URL de la machine est insérée automatiquement.



## 6 Effectuez les étapes 5 à 12 de la page 13 pour poursuivre l'installation.

Cela permet de terminer l'installation.

- Après l'installation, reportez-vous à la section "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE POUR LES OPTIONS INSTALLEES SUR LA MACHINE" (page 22) pour configurer les réglages du pilote d'imprimante.

- Si vous avez installé le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD, la police d'affichage PS peut être installée depuis le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension PS3. Reportez-vous à la section "INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS" (page 28).



## ► Impression via les fonctions IPP et SSL

Vous pouvez utiliser la fonction IPP pour imprimer sur la machine via un réseau à l'aide du protocole HTTP. Lorsque la machine est située à distance, cette fonction peut être utilisée à la place de la fonction fax pour imprimer une image de meilleure qualité qu'une télécopie. Vous pouvez également utiliser la fonction IPP en association avec la fonction SSL (communication cryptée) pour crypter les données imprimées. Cela permet de sécuriser les données imprimées sans que vous soyez préoccupé de savoir si d'autres personnes tentent de les intercepter.

Pour utiliser la fonction SSL, les "Paramètres SSL" doivent être configurés dans les réglages système (administrateur). Pour configurer les réglages, consultez la section "7. REGLAGES SYSTEME" du Guide d'utilisation.

Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTES LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

### 1 Cliquez sur le bouton [Pilote d'imprimante].

Pour installer le pilote de PC-Fax, cliquez sur le bouton [Pilote de PC-Fax] du CD-ROM "Disc 2".

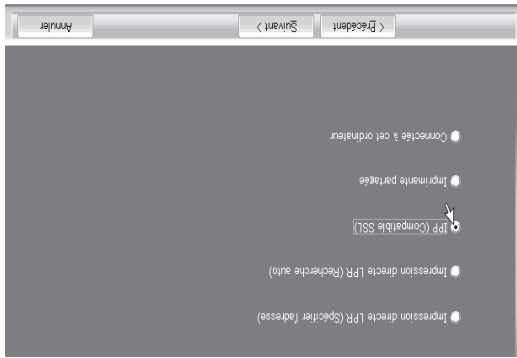


\* L'écran ci-dessus apparaît lors de l'utilisation du CD-ROM "Disc 1".

### 2 Cliquez sur le bouton [Installation personnalisée].

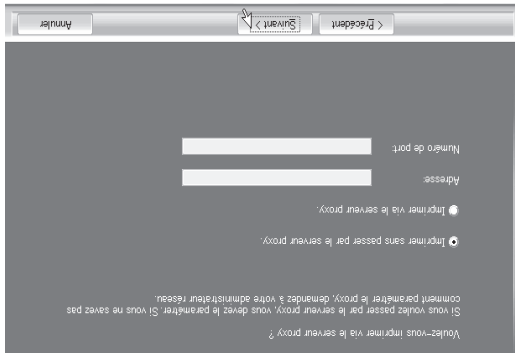


### 3 Lorsque vous êtes invité à choisir le type de connexion de l'imprimante, sélectionnez [IPP] et cliquez sur le bouton [Suivant].



### 4 Si vous utilisez un serveur proxy, spécifiez celui-ci et cliquez sur le bouton [Suivant].

Pour spécifier un serveur proxy, sélectionnez [Imprimer via le serveur proxy] et remplissez les champs [Adresse] et [Numéro de port].



## 5 Lorsque la fenêtre de sélection du modèle d'appareil, sélectionnez le nom du modèle de votre machine et cliquez sur le bouton [Suivant].

**6** Lorsque la fenêtre de sélection du pilote d'imprimante apparaît, sélectionnez le pilote d'imprimante à installer et cliquez sur le bouton [Suivant].

Sélectionnez la case du pilote d'imprimante à installer de façon à ce qu'une coche (☑) apparaisse.



- Au cours de l'installation du pilote PC-Fax, cet écran n'apparaît pas. Passez à l'étape suivante.
- Le kit d'extension P3 est nécessaire pour utiliser le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD.
- La case [PPD] n'apparaît que si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008.

## 7 Sélectionnez si vous souhaitez ou pas que l'imprimante devienne celle par défaut et cliquez sur le bouton [Suivant].

Si vous installez plusieurs pilotes, sélectionnez l'imprimante à utiliser par défaut. Si vous ne souhaitez définir aucun des pilotes d'imprimante comme imprimante par défaut, sélectionnez [Non].

## 8 Lorsque la fenêtre du nom de l'imprimante apparaît, cliquez sur le bouton [Suivant].

Si vous souhaitez modifier le nom de l'imprimante, entrez le nom de votre choix et cliquez sur le bouton [Suivant].

## 9 Lorsque vous êtes invité à installer la police d'affichage, sélectionnez une réponse et cliquez sur le bouton [Suivant].

- Au cours de l'installation du pilote PC-Fax, cet écran n'apparaît pas. Passez à l'étape suivante.
- Si vous n'installez pas le pilote d'imprimante PCL (vous installez alors le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD), sélectionnez [Non] et cliquez sur le bouton [Suivant].

## 10 Suivez les instructions à l'écran.

Lisez le message dans la fenêtre qui apparaît et cliquez sur le bouton [Suivant]. L'installation commence.

- Si vous utilisez Windows Vista/Server 2008

Si une fenêtre d'avertissement sur la sécurité s'affiche, cliquez sur [Installer ce pilote quand même].

- Si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003

Si un message d'avertissement concernant le test permettant d'obtenir le logo Windows ou concernant la signature numérique apparaît, cliquez sur [Continuer] ou sur le bouton [Oui].

## 11 Lorsque l'écran de fin de l'installation apparaît, cliquez sur le bouton [OK].

## 12 Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 1.

Après l'installation, un message vous invitait à redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Si c'est le cas, cliquez sur le bouton [Oui] pour redémarrer votre ordinateur.

### Cela permet de terminer l'installation.

- Après l'installation, reportez-vous à la section "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE POUR LES OPTIONS INSTALLEES SUR LA MACHINE" (page 22) pour configurer les réglages du pilote d'imprimante.
- Si vous avez installé le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD, la police d'affichage PS peut être installée depuis le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension P3. Reportez-vous à la section "INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS" (page 28).
- Si la machine est utilisée sur un réseau IPv6, entrez des chiffres ou des caractères.

## ► Installation en spécifiant l'adresse de la machine

Si la machine est introuvable car elle n'est pas sous tension par exemple, il est possible de l'installer en saisissant son nom (nom d'hôte) ou son adresse IP. Si la machine est utilisée sur un réseau IPv6, après avoir installé le logiciel selon la procédure ci-après, modifiez le port comme indiqué à la section "Création d'un port TCP/IP standard" (page 31).

Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OUVERTURE DE L'ÉCRAN DE SÉLECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTES LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

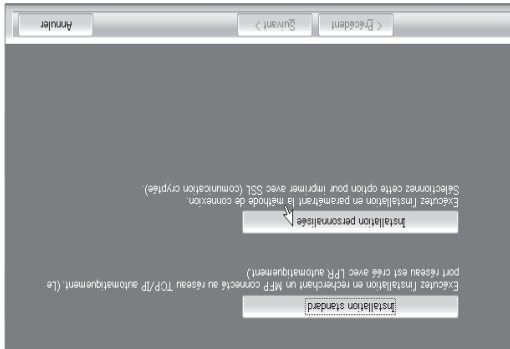
### 1 Cliquez sur le bouton [Pilote d'imprimante].

Pour installer le pilote de PC-Fax, cliquez sur le bouton [Pilote de PC-Fax] du CD-ROM "Disc 2".

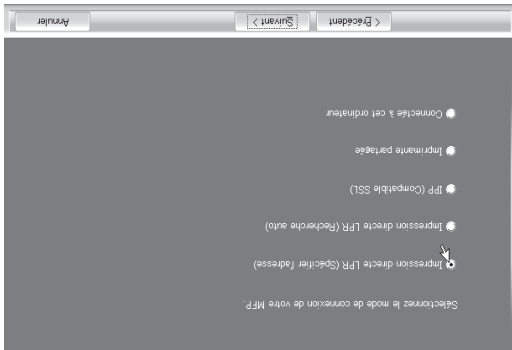


\* L'écran ci-dessus apparaît lors de l'utilisation du CD-ROM "Disc 1".

### 2 Cliquez sur le bouton [Installation personnalisée].



### 3 Lorsque vous êtes invité à choisir le type de connexion de l'imprimante, sélectionnez [impression directe LPR] (Spécifier l'adresse) et cliquez sur le bouton [Suivant].



### 4 Entrez le nom (nom d'hôte) ou l'adresse IP de la machine et cliquez sur le bouton [Suivant].

☞ Vérification de l'adresse IP de la machine (page 7)



Si la machine est utilisée sur un réseau IPv6, entrez des chiffres ou des caractères.

## 9 Cliquez sur le bouton [Fermer] dans la fenêtre de l'étape 1.

Après l'installation, un message vous invitant à redémarrer votre ordinateur peut apparaître. Si c'est le cas, cliquez sur le bouton [Oui] pour redémarrer votre ordinateur.



Cela permet de terminer l'installation.

- Après l'installation, reportez-vous à la section "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE POUR LES OPTIONS INSTALLEES SUR LA MACHINE" (page 22) pour configurer les réglages du pilote d'imprimante.
- Si vous avez installé le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD, la police d'affichage PS peut être installée depuis le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension PS3. Reportez-vous à la section "INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS" (page 28).
- Si vous servez de la machine comme d'une imprimante partagée, reportez-vous à la section "UTILISATION DE LA MACHINE COMME IMPRIMANTE PARTAGEE" (page 20) pour installer le pilote d'imprimante sur chacun des ordinateurs clients.

## 6 Lorsque vous demandez si vous souhaitez faire de l'imprimante celle par défaut, faites votre choix et cliquez sur le bouton [Suivant].

Si vous installez plusieurs pilotes, sélectionnez l'imprimante à utiliser par défaut.

Si vous ne souhaitez définir aucun des pilotes d'imprimante comme imprimante par défaut, sélectionnez [Non].

Si vous avez cliqué sur le bouton [Installation personnalisée] à l'étape 2, la fenêtre suivante apparaît.



- **Fenêtre du nom de l'imprimante**

Si vous souhaitez modifier le nom de l'imprimante, entrez le nom de votre choix et cliquez sur le bouton [Suivant].

- **Fenêtre de confirmation de l'installation de la police d'affichage**

Pour installer la police d'affichage destinée au pilote d'imprimante PCL, sélectionnez [Oui] et cliquez sur le bouton [Suivant].

- Au cours de l'installation du pilote PC-Fax, cet écran n'apparaît pas. Passez à l'étape suivante.

- Si vous n'installez pas le pilote d'imprimante PCL (vous installez alors le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD), sélectionnez [Non] et cliquez sur le bouton [Suivant].

## 7 Suivez les instructions à l'écran.

Lisez le message dans la fenêtre qui apparaît et cliquez sur le bouton [Suivant].  
L'installation commence.

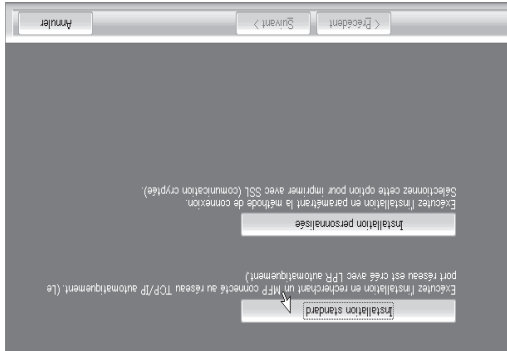
- **Si vous utilisez Windows Vista/Server 2008**



- Si une fenêtre d'avertissement sur la sécurité s'affiche, cliquez sur [Installer ce pilote quand même].
  - **Si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003**
- Si un message d'avertissement concernant le test permettant d'obtenir le logo Windows ou concernant la signature numérique apparaît, cliquez sur [Continuer] ou sur le bouton [Oui].

## 8 Lorsque l'écran de fin de l'installation apparaît, cliquez sur le bouton [OK].

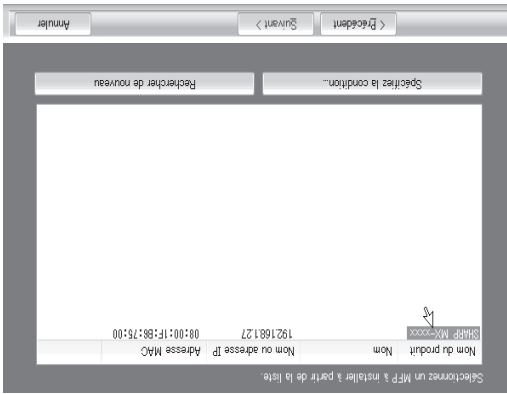
**2 Cliquez sur le bouton [Installation standard].**



Lorsque [Installation personnalisée] est sélectionnée, vous pouvez modifier les éléments ci-dessous. Lorsque [Installation standard] est sélectionnée, l'installation a lieu comme indiqué ci-dessous.

- Méthode de connexion de la machine : Impression directe LPR (Recherche auto)
- Définir comme imprimante par défaut : oui (à l'exception du pilote PC-Fax)
- Nom du pilote d'imprimante : non modifiable.
- Polices d'affichage de l'imprimante PCL : Installées
- Si vous avez sélectionné [Installation personnalisée], sélectionnez [Impression directe LPR (Recherche auto)] et cliquez sur le bouton [Suivant].
- Si vous n'avez pas sélectionné [Impression directe LPR (Recherche auto)], reportez-vous aux pages suivantes :
- Impression directe LPR (Spécifier l'adresse) : page 12
- IPF : page 14
- Imprimante partagée : page 20
- Connectée à cet ordinateur : page 16

**3 Les imprimantes en réseau sont détectées. Sélectionnez la machine et cliquez sur le bouton [Suivant].**



• Si la machine est introuvable, vérifiez qu'elle est sous tension et qu'elle est connectée au réseau, puis cliquez sur le bouton [Rechercher de nouveau].

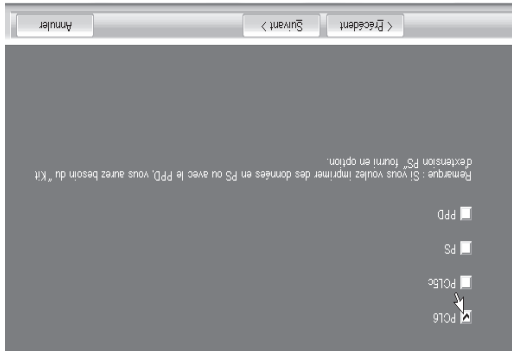
• Vous pouvez également cliquer sur le bouton [Spécifier la condition] et rechercher la machine en tapant son nom (nom d'hôte) ou son adresse IP. Vérification de l'adresse IP de la machine (page 7)

**4 Une fenêtre de confirmation apparaît. Vérifiez le contenu et cliquez sur le bouton [Suivant].**

Une fenêtre de confirmation apparaît. Vérifiez le contenu et cliquez sur le bouton [Suivant].

**5 Lorsque la fenêtre de sélection du pilote d'imprimante apparaît, sélectionnez le pilote d'imprimante à installer et cliquez sur le bouton [Suivant].**

Sélectionnez la case du pilote d'imprimante à installer de façon à ce qu'une coche (☑) apparaisse.



- Au cours de l'installation du pilote PC-Fax, cet écran n'apparaît pas. Passez à l'étape suivante.
- Le kit d'extension PS3 est nécessaire pour utiliser le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD.
- La case [PPD] n'apparaît que si vous utilisez Windows 2000/XP/Server 2003/Visa/Server 2008.

**3 Les imprimantes en réseau sont détectées. Sélectionnez la machine et cliquez sur le bouton [Suivant].**

• Si la machine est introuvable, vérifiez qu'elle est sous tension et qu'elle est connectée au réseau, puis cliquez sur le bouton [Rechercher de nouveau].

• Vous pouvez également cliquer sur le bouton [Spécifier la condition] et rechercher la machine en tapant son nom (nom d'hôte) ou son adresse IP. Vérification de l'adresse IP de la machine (page 7)

# INSTALLATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE ET DU PILOTE PC-FAX

Pour installer le pilote d'imprimante ou le pilote PC-Fax, suivez dans cette section la procédure correspondant à votre cas selon que la machine est en réseau ou qu'elle est connectée via un câble USB.

☛ LORSQUE LA MACHINE EST CONNECTÉE VIA UN CÂBLE USB (page 16)

## LORSQUE LA MACHINE EST EN RESEAU

Cette section explique comment installer le pilote d'imprimante et PC-Fax lorsque la machine est connectée à un réseau Windows (TCP/IP).

**Systèmes d'exploitation pris en charge : Windows 98/Me/NT 4.0\*/2000\*/XP\*/Server 2003\*/Vista\*/Server 2008\***  
\* Des droits administrateur sont requis pour installer le logiciel.

- Le kit d'extension PS3 est nécessaire pour utiliser le pilote d'imprimante PS ou le pilote PPD.
- Pour installer le pilote PPD sous Windows 98/Me/NT 4.0, reportez-vous à la section "UTILISATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS PS STANDARD (Windows 98/Me/NT 4.0)" (page 21) et installez le pilote à l'aide de l'Assistant Ajout d'imprimante.
- Pour utiliser la machine comme imprimante réseau sous Windows NT 4.0, vous devez installer le "protocole TCP/IP" sur votre ordinateur. Si ce n'est pas le cas, consultez l'Aide Windows NT 4.0 pour installer le "protocole TCP/IP".
- Pour imprimer sur la machine via internet en utilisant la fonction IPP lorsque la machine est installée à distance ou pour imprimer en utilisant la fonction SSL (communication cryptée), reportez-vous à la section "Impression via les fonctions IPP et SSL" (page 14) et installez le pilote d'imprimante ou PC-Fax.
- **Si la machine est connectée à un réseau IPv6**  
Il n'est pas possible d'installer le logiciel en détectant l'adresse de la machine via le programme d'installation. Après avoir installé le logiciel comme indiqué à la section "Installation en spécifiant l'adresse de la machine" (page 12), modifiez le port comme indiqué à la section "Création d'un port TCP/IP standard" (page 31).
- La procédure d'installation de cette section s'applique à la fois au pilote d'imprimante et au pilote PC-Fax, bien que les explications soient axées sur le pilote d'imprimante.

## ► Installation standard

Lorsque l'écran de sélection de logiciel apparaît à l'étape 6 de la section "OUVERTURE DE L'ÉCRAN DE SÉLECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)" (page 8), suivez les étapes ci-dessous.

### 1 Cliquez sur le bouton [Pilote d'imprimante].

Pour installer le pilote de PC-Fax, cliquez sur le bouton [Pilote de PC-Fax] du CD-ROM "Disc 2".



\* L'écran ci-dessus apparaît lors de l'utilisation du CD-ROM "Disc 1".

# 2 INSTALLATION ET CONFIGURATION SOUS WINDOWS

Cette section explique comment installer le logiciel et configurer les réglages de façon à ce que les fonctions impression et numérisation de la machine puissent être utilisées depuis un ordinateur Windows.

## Note aux utilisateurs de Windows 98/Me/NT 4.0

Le CD-ROM ne contient pas de logiciel pour Windows 98/Me/NT 4.0. Contactez votre revendeur ou votre service après-vente le plus proche pour vous procurer le logiciel compatible avec Windows 98/Me/NT 4.0.

# OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS)

## 1 Insérez le "Software CD-ROM" dans le lecteur CD de votre ordinateur.

- Si vous installez le pilote d'imprimante ou l'utilitaire Printer Status Monitor, insérez le "Software CD-ROM" sur lequel "Disc 1" est écrit sur la face avant du CD-ROM.
- Si vous installez le pilote de PC-Fax ou le pilote de scanner, insérez le "Software CD-ROM" ou "Disc 2" est écrit sur la face avant du CD-ROM.

## 2 Cliquez sur le bouton [Démarrer] ( ) puis sur [Ordinateur] et double-cliquez sur l'icône [CD-ROM] ( ).

- Sous Windows XP/Server 2003, cliquez sur le bouton [démarrer], cliquez sur [Poste de travail] puis double-cliquez sur l'icône [CD-ROM].
- Sous Windows 2000, double-cliquez sur [Poste de travail] puis sur l'icône [CD-ROM].

## 3 Double-cliquez sur l'icône [Setup] ( ).

Sous Windows Vista/Server 2008, si un message de confirmation s'affiche, cliquez sur [Autoriser].

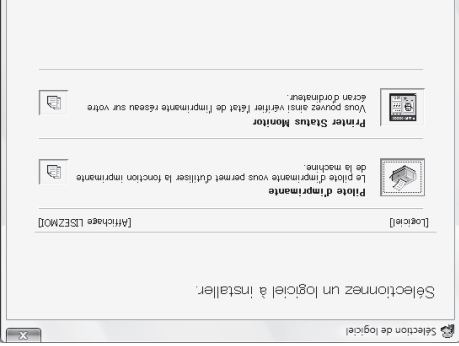
## 4 La fenêtre "ACCORD DE LICENCE" apparaît. Assurez-vous d'en comprendre les termes puis cliquez sur le bouton [Oui].

Vous pouvez afficher l'"ACCORD DE LICENCE" dans une autre langue en sélectionnant celle de votre choix dans le menu correspondant. Pour installer le logiciel dans la langue sélectionnée, poursuivez l'installation dans la langue sélectionnée.

## 5 Lisez le message dans la fenêtre "Bienvenue" et cliquez sur le bouton [Suivant].

## 6 L'écran de sélection de logiciel apparaît.

Avant d'installer le logiciel, cliquez sur le bouton [Affichage Lisezmoi] pour afficher les informations détaillées du logiciel.



\* L'écran ci-dessus apparaît lors de l'utilisation du CD-ROM "Disc 1".

Pour les étapes suivantes, consultez la page appropriée ci-dessous relative au logiciel que vous installez.

### INSTALLATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE ET DU PILOTE PC-FAX

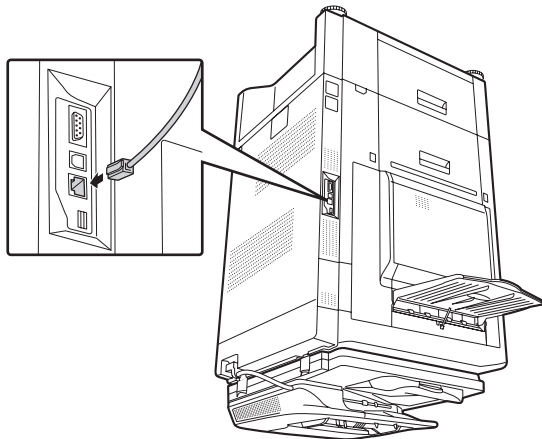
- LORSQUE LA MACHINE EST EN RESEAU\* - Installation standard: page 9
- Installation en spécifiant l'adresse de la machine: page 12
- Impression via les fonctions IPP et SSL: page 14
- LORSQUE LA MACHINE EST CONNECTEE VIA UN CABLE USB: page 16
- UTILISATION DE LA MACHINE COMME IMPRIMANTE PARTAGEE: page 20

INSTALLATION DE PRINTER STATUS MONITOR: page 25  
 INSTALLATION DU PILOTE DE SCANNER: page 26  
 \* Si la machine est utilisée sur un réseau IPv6, voir "Installation en spécifiant l'adresse de la machine" (page 12).

# CONNEXION DE LA MACHINE

## CONNEXION A UN RESEAU

Pour connecter la machine à un réseau, branchez le câble LAN au connecteur réseau de la machine. Utilisez un câble LAN blindé.



Après avoir connecté la machine à un réseau, veillez à configurer l'adresse IP et les autres réglages réseau avant d'installer le logiciel (l'adresse IP est configurée en usine pour recevoir automatiquement une adresse IP lorsque la machine est utilisée dans un environnement DHCP). Les réglages réseau peuvent être configurés dans "Réglages réseau" dans les réglages système (administrateur) de la machine.

- Si vous servez de la machine dans un environnement DHCP, l'adresse IP de la machine peut changer. Si tel est le cas, vous ne serez pas en mesure d'imprimer. Pour éviter ce problème, utilisez un serveur WINS ou attribuez une adresse IP permanente à la machine.
- Ce guide explique comment installer le logiciel dans un environnement réseau Windows et Macintosh.
- Pour utiliser la machine sur un réseau IPv6, le paramètre IPv6 doit être activé dans l'option "Réglages réseau" des réglages système (administrateur).

### ► Vérification de l'adresse IP de la machine

Vous pouvez vérifier l'adresse IP de la machine en imprimant la "Liste des réglages personnalisés" dans les réglages système. Suivez ces étapes pour imprimer la "Liste des réglages personnalisés": Appuyez sur la touche [RÉGLAGES SYSTÈME], puis sur la touche [Impression listes (utilisateur)] et enfin sur la touche [Imprimer] de la "Liste des réglages personnalisés".

## CONNEXION DE LA MACHINE VIA UN CABLE USB (Windows)

Vous pouvez connecter la machine à un ordinateur via un câble USB si ce dernier est un ordinateur Windows (l'interface USB de la machine ne peut pas être utilisée dans un environnement Macintosh). La machine doit être reliée à l'ordinateur pendant que le pilote d'imprimante est en cours d'installation. Si un câble USB est connecté avant l'installation du pilote d'imprimante, ce dernier ne pourra pas être installé correctement. Pour connaître la procédure de connexion d'un câble USB, reportez-vous à la section "LORSQUE LA MACHINE EST CONNECTÉE VIA UN CABLE USB" (page 16).



# CONFIGURATION LOGICIELLE REQUISE

Votre ordinateur doit répondre à la configuration minimale requise ci-dessous pour pouvoir utiliser les logiciels décrits dans ce manuel.

Environnement du système d'exploitation*1	Logiciels	Kits d'extension requis	Type de connexion*1
Windows	Pilote d'imprimante PCL6, pilote d'imprimante PCL5e	Peut être utilisé en configuration standard.	Réseau/USB
	Pilote d'imprimante PS, Pilote PPD	Kit d'extension PS3	
	Pilote PC-Fax*2	Kit d'extension télécopieur*3	
Macintosh	Pilote de scanner	Peut être utilisé en configuration standard.	Réseau uniquement*4 (ne peut pas être utilisé avec une connexion USB)
	Printer Status Monitor		
	Printer Administration Utility		
	Fichier Macintosh PPD		
		Kit d'extension PS3	

\*1 Pour savoir avec quels types d'ordinateurs et de systèmes d'exploitation le logiciel peut fonctionner, référez-vous à la section "CONFIGURATION SYSTEME REQUISE" (page 5).

\*2 Pour utiliser le pilote PC-Fax, Internet Explorer 4.0 ou ultérieur doit être installé sur votre ordinateur. Lorsque le kit d'extension I-Fax est installé, le pilote PC-Fax peut être mis à jour via le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" afin d'activer le pilote pour qu'il puisse être utilisé comme un pilote PC-I-Fax. Dans ce cas, vous pouvez

utiliser le pilote sans le kit d'extension télécopieur.

\*4 Le pilote de scanner, Printer Status Monitor et Printer Administration Utility ne peuvent pas être utilisés sur un réseau IPv6 uniquement.

# VERIFICATION DE LA CONFIGURATION REQUISE

## CONFIGURATION SYSTEME REQUISE

Avant d'installer le logiciel décrit dans ce guide, vérifiez que votre ordinateur répond à la configuration minimale requise.

	Windows	Macintosh*4
Autres configurations matérielles requises	Un environnement dans lequel n'importe lequel des systèmes d'exploitation mentionnés ci-dessus peut fonctionner normalement.	Un environnement dans lequel n'importe lequel des systèmes d'exploitation mentionnés ci-dessus peut fonctionner normalement (y compris les ordinateurs Macintosh dotés d'un processeur Intel).
Affichage	Une résolution de 1 024 x 768 points et des couleurs 16 bits ou plus sont recommandées.	
Type d'ordinateur	Ordinateur compatible IBM PC/AT Equipe d'une carte LAN 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T ou équipé en standard d'un port USB 2.0*2/1.1*3.	
Système d'exploitation	Windows 98, Windows Me, Windows NT Workstation 4.0 (Service Pack 5 ou ultérieur)*1, Windows 2000 Professionnel, Windows XP Professionnel, Windows XP Edition familiale, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008	Mac OS 9.0 à 9.2.2, Mac OS X v10.2.8, Mac OS X v10.3.9, Mac OS X v10.4.11 Mac OS X v10.5 à 10.5.5

\*1 Le câble USB n'est pas pris en charge. Le pilote de scanner ne peut pas être installé.

\*2 Le port USB 2.0 de la machine peut transférer des données à la vitesse spécifiée par la norme USB 2.0 (haut débit) uniquement si le pilote USB 2.0 de Microsoft est préinstallé sur l'ordinateur ou si le pilote USB 2.0 pour Windows

2000 Professionnel/XP/Vista fourni par Microsoft via "Windows Update" est installé.

\*3 Compatible avec les modèles sur lesquels Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professionnel, Windows XP Professionnel, Windows XP Edition familiale, Windows 2000 Server, Windows Vista, ou

Windows Server 2008 a été préinstallé et avec les modèles équipés en standard d'une interface USB.

\*4 Ne peut pas être utilisé lorsque la machine est connectée à l'aide d'un câble USB. Le pilote PC-Fax et le pilote de scanner ne peuvent pas être utilisés.



### • Note aux utilisateurs de Windows 98/Me/NT 4.0

Le CD-ROM ne contient pas de logiciel pour Windows 98/Me/NT 4.0.

Contactez votre revendeur ou votre service après-vente le plus proche pour vous procurer le logiciel compatible avec


Windows 98/Me/NT 4.0.

### • Note aux utilisateurs de Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008


Pour effectuer les procédures décrites dans ce manuel, comme l'installation du logiciel et la configuration des paramètres après l'installation, vous devez posséder les droits d'administrateur.

## AUTRES CD-ROM

### ► Le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension PS3 (pour Windows et Macintosh)

Ce CD-ROM contient les polices d'affichage utilisées avec le pilote d'imprimante PS. (Installez le pilote d'imprimante PS et le fichier PPD Macintosh depuis le "Software CD-ROM".)  INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS (page 28)

### ► Le CD-ROM "PRINTER UTILITIES" qui accompagne le kit d'extension I-Fax (pour Windows)

Utilisez ce CD-ROM pour mettre à jour le pilote PC-Fax du "Software CD-ROM" pour pouvoir l'utiliser afin d'envoyer des fax internet (fonction PC-I-Fax). Si vous souhaitez utiliser la fonction PC-I-FAX, vous devez d'abord installer le pilote PC-Fax depuis le "Software CD-ROM", puis exécuter le programme d'installation se trouvant sur ce CD-ROM. Si le pilote PC-Fax est déjà installé, exécutez seulement le programme d'installation (il est inutile de réinstaller le pilote PC-Fax).  INSTALLATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE ET DU PILOTE PC-FAX (page 9)

### ► CD-ROM "Sharpdesk/Network Scanner Utilities" (pour Windows)

Contient un logiciel qui vous aide à tirer le maximum des images numérisées à l'aide de la machine. Le logiciel inclut "Sharpdesk", une application de gestion de documents de bureau qui permet la gestion intégrée des images numérisées et des fichiers créés à l'aide de diverses applications. Pour vous servir de la fonction de numérisation "Numériser vers un poste de travail", "Network Scanner Tool" doit être installé depuis le CD-ROM. Pour la configuration système du logiciel, consultez le manuel (au format PDF) contenu dans le dossier "Manual" ou le fichier Readme sur le CD-ROM. Pour les procédures d'installation du logiciel, consultez le "Sharpdesk guide d'installation".

**Disque 2 (Disc 2)****Logiciels pour Windows****• Pilote de PC-Fax**

Ce pilote permet d'envoyer un fichier depuis votre ordinateur comme s'il s'agissait d'un fax en suivant la même procédure que celle utilisée pour imprimer un fichier (lorsque l'option fax est installée).  
Même si la fonction télécopie n'est pas installée, vous pouvez mettre à jour le pilote PC-Fax à l'aide du CD-ROM fourni avec le kit d'extension I-Fax. Vous pourrez alors envoyer des fichiers à partir de votre ordinateur par I-Fax de la même manière que vous imprimez des fichiers.

📄 INSTALLATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE ET DU PILOTE PC-FAX (page 9)

**Vous pouvez utiliser les programmes suivants lorsque la machine fonctionne en réseau.**

**• Pilote de scanner (pilote TWAIN)**

Ce pilote permet d'utiliser la fonction numérisation de la machine depuis une application compatible TWAIN.

📄 INSTALLATION DU PILOTE DE SCANNER (page 26)

**• Printer Administration Utility**

Ce programme permet à l'administrateur de contrôler la machine et de configurer ses réglages depuis un ordinateur. Pour savoir comment installer et utiliser Printer Administration Utility, référez-vous au fichier Readme et au manuel PDF enregistrés sur le "Software CD-ROM" (Disc 2). Vous trouverez le fichier Readme et le manuel dans le dossier suivant. (Dans l'adresse suivante, remplacez "R" par la lettre de votre lecteur de CD-ROM.)

R:\Sadmin\Documents\French

**Logiciel pour Macintosh****• Fichier PPD**

Il s'agit du fichier de description d'imprimante permettant d'utiliser la machine comme imprimante compatible PostScript 3. Le kit d'extension PS3 est nécessaire pour utiliser la machine dans un environnement Macintosh.

📄 MAC OS X (page 33)

📄 MAC OS 9.0 - 9.2.2 (page 38)

- Dans un environnement Macintosh, le kit d'extension PS3 doit être installé pour utiliser la machine comme imprimante. En outre, la machine doit être connectée à un réseau. Il n'est pas possible d'utiliser une connexion USB.
- Le pilote de scanner et le pilote PC-Fax ne peuvent pas être installés sur un ordinateur Macintosh.

- **Printer Status Monitor (vous pouvez utiliser ce pilote lorsque la machine fonctionne en réseau)**  
Ce programme permet de contrôler l'état de la machine depuis un ordinateur.  
📄 INSTALLATION DE PRINTER STATUS MONITOR (page 25)

📄 LORSQUE LA MACHINE EST CONNECTÉE VIA UN CÂBLE USB (page 16)

📄 LORSQUE LA MACHINE EST EN RÉSEAU (page 9)

Le pilote PPD permet à la machine d'utiliser le pilote d'imprimante Windows PS standard.

#### - Pilote PPD

Adobe Systems Incorporated.

Le pilote d'imprimante PS prend en charge le langage de description de page PostScript 3 développé par

#### - - Pilote d'imprimante PS

partir de logiciels plus anciens en utilisant le pilote PCL6, utilisez le pilote d'imprimante PCL5e.

La machine prend en charge les langages de commande d'imprimante Hewlett-Packard PCL6 et PCL5e. Il est recommandé d'utiliser le pilote d'imprimante PCL6. Si vous rencontrez des problèmes d'impression à


#### - Pilotes d'imprimante PCL6 et PCL5e

Les pilotes ci-dessous permettent d'utiliser la machine comme imprimante.

#### • Pilotes d'imprimante

### Logiciels pour Windows

#### Disque 1 (Disc 1)

**Note aux utilisateurs de Windows 98/Me/NT 4.0**   
Le CD-ROM ne contient pas de logiciel pour Windows 98/Me/NT 4.0.  
Contactez votre revendeur ou votre service après-vente le plus proche pour vous procurer le logiciel compatible avec Windows 98/Me/NT 4.0.

Le "Software CD-ROM" est composé de 2 disques.

Le "Software CD-ROM" fourni avec la machine contient les pilotes d'imprimante ainsi que d'autres logiciels.

## SOFTWARE CD-ROM

Le logiciel que vous pouvez utiliser avec la machine se trouve sur les CD-ROM qui accompagnent la machine et les kits d'extension.

Avant d'installer le logiciel, vérifiez que votre ordinateur ainsi que la machine possèdent la configuration requise. Pour

cela, référez-vous à la section "VERIFICATION DE LA CONFIGURATION REQUISE" (page 5).

## CD-ROM ET LOGICIEL

Ce chapitre décrit les programmes logiciels nécessaires pour utiliser les fonctions impression et numérisation de la machine, les CD-ROM contenant le logiciel et les pages indiquant les procédures d'installation.

# AVANT D'INSTALLER LE LOGICIEL



# TABLE DES MATIERES

## 1 AVANT D'INSTALLER LE LOGICIEL

CD-ROM ET LOGICIEL ..... 2

- SOFTWARE CD-ROM ..... 2
- AUTRES CD-ROM ..... 4

### VERIFICATION DE LA CONFIGURATION

REQUISE ..... 5

- CONFIGURATION SYSTEME REQUISE ..... 5
- CONFIGURATION LOGICIELLE REQUISE ..... 6

### CONNEXION DE LA MACHINE

CONNEXION A UN RESEAU ..... 7

- CONNEXION DE LA MACHINE VIA UN CABLE USB (Windows) ..... 7

## 2 INSTALLATION ET CONFIGURATION SOUS WINDOWS

OUVERTURE DE L'ECRAN DE SELECTION DE LOGICIEL (POUR TOUTS LES LOGICIELS) ..... 8

INSTALLATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE ET DU PILOTE PC-FAX ..... 9

- LORSQUE LA MACHINE EST EN RESEAU ..... 9
- LORSQUE LA MACHINE EST CONNECTEE VIA UN CABLE USB ..... 16

### IMPRIMANTE PARTAGEE

UTILISATION DE LA MACHINE COMME IMPRIMANTE PARTAGEE ..... 20

- UTILISATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS PS STANDARD (Windows 98/Me/NT 4.0) ..... 21
- CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE POUR LES OPTIONS INSTALLEES SUR LA MACHINE ..... 22

### INSTALLATION DE PRINTER STATUS MONITOR

INSTALLATION DU PILOTE DE SCANNER ..... 26

INSTALLATION DES POLICES D'AFFICHAGE PS ..... 28

CHANGEMENT DU PORT ..... 29

## 3 INSTALLATION ET CONFIGURATION SOUS MACINTOSH

MAC OS X ..... 33

MAC OS 9.0 - 9.2.2 ..... 38

## 4 DEPANNAGE

SI L'INSTALLATION ECHEUE ..... 40

DESINSTALLATION DU LOGICIEL ..... 43

Merci d'avoir acheté ce produit. Ce guide explique comment installer et configurer le logiciel qui permet d'utiliser la machine comme imprimante ou scanner à partir d'un ordinateur.

Ce guide explique également comment installer les pilotes d'imprimante et le logiciel utilisés lorsque les kits d'extension sont installés, ainsi que comment installer le pilote de scanner.

Si le logiciel n'est pas correctement installé ou si vous devez désinstaller le logiciel, reportez-vous à la section "4. DEPANNAGE" (page 40).

## Remarque

- Les explications de ce guide supposent que vous avez des connaissances suffisantes pour savoir utiliser votre ordinateur Windows ou Macintosh.
- Pour plus d'informations concernant votre système d'exploitation, reportez-vous au manuel de votre système d'exploitation ou à son aide en ligne.
- La description des écrans et procédures contenus dans ce manuel est principalement conçue pour Windows Vista® en environnement Windows® et pour Mac OS X v10.4 en environnement Macintosh. Ces écrans peuvent être différents en fonction de la version du système d'exploitation.
- Lorsque "MX-xxxx" apparaît dans ce manuel, veuillez remplacer "xxxx" par le nom de votre modèle.
- Ce manuel contient des références à la fonction fax. Cependant, notez que cette fonction n'est pas disponible dans certains pays et certaines régions.
- Un soin particulier a été apporté à la rédaction de ce guide. Si vous avez des commentaires ou des questions concernant le guide, veuillez contacter votre fournisseur ou votre service après-vente le plus proche.
- Ce produit a été soumis à un contrôle qualité et à des procédures d'inspection très stricts. Dans l'éventualité où un défaut ou tout autre problème apparaîtrait, veuillez contacter votre distributeur ou votre service après-vente le plus proche.
- À l'exception des cas prévus par la loi, SHARP décline toute responsabilité en cas de panne lors de l'utilisation du produit ou de ses options, en cas de panne causée par une mauvaise utilisation du produit et de ses options ou en cas de toute autre panne, ou en cas de dommage provoqué par l'utilisation du produit.

## Avertissement

- La reproduction, l'adaptation et la traduction du contenu du présent manuel sont interdites sans autorisation écrite préalable, sauf dans le cadre permis par la loi sur les droits d'auteur.
- Le contenu du présent manuel est susceptible d'être modifié sans avis préalable.

## Illustrations et descriptions du bord et de l'écran tactile dans le manuel

Les périphériques sont généralement en option, toutefois, certains modèles sont équipés de périphériques en configuration standard.

Les explications contenues dans ce manuel supposent qu'un plateau de droite et un meuble/magasin 2 x 500 feuilles sont installés sur la machine.

Pour certaines fonctions et procédures, on suppose que des dispositifs autres que ceux mentionnés ci-dessus sont installés.

Le contenu des photos d'écran, les messages et les noms des touches utilisés dans le manuel pourraient être différents de ceux utilisés sur la machine en cas d'améliorations ou de modifications du produit.

# ACCORD DE LICENCE

La LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL s'affiche lorsque vous installez le logiciel depuis le CD-ROM. En utilisant tout ou partie du logiciel sur le CD-ROM ou sur la machine, vous vous engagez à respecter les clauses de la LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL.

## Note aux utilisateurs de Windows 98/Me/NT 4.0

Le CD-ROM ne contient pas de logiciel pour Windows 98/Me/NT 4.0.

Contactez votre revendeur ou votre service après-vente le plus proche pour vous procurer le logiciel compatible avec Windows 98/Me/NT 4.0.

Le pilote de scanner ne peut pas être installé sur Windows NT 4.0.

# Guide d'installation du logiciel

AVANT D'INSTALLER  
LE LOGICIEL

INSTALLATION ET  
CONFIGURATION SOUS WINDOWS

INSTALLATION ET  
CONFIGURATION SOUS MACINTOSH

DEPANNAGE

# Sharpdesk Guide d'installation

Veillez conserver ce manuel car il contient des informations très importantes.

Numéros de série de Sharpdesk

Ce produit ne peut-être installé que sur un nombre d'ordinateurs égal au nombre de licences. Tout ordinateur supplémentaire doit être doté d'une licence supplémentaire.

Conservez ce guide à portée de main pour toute consultation ultérieure.

Pour consulter le Guide de sécurité veuillez retourner ce manuel.

Ces manuels sont combinés afin de respecter l'environnement.



TINSF4413GHZ1

IMPRIME EN FRANCE